



EINBAU-KÜHLSCHRANK
Kühl- Gefrierkombination
Bedienungsanleitung

BKG144A+

Inhalt

VOR DER INBETRIEBNAHME	2
Allgemeine Warnhinweise.....	2
Sicherheits-Warnhinweise.....	4
Aufstellung und Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks.....	5
Vor der Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks.....	6
BEDIENUNGSANLEITUNG	7
Einstellen des Thermostats.....	7
Warnungen zu den Temperatureinstellungen.....	7
Zubehör.....	7
Eisschale.....	7
SPEISEN RICHTIG EINLAGERN	8
Kühlschrank.....	8
Gefrierschrank.....	8
REINIGUNG UND WARTUNG	9
Kühlschrank abtauen.....	10
Gefrierschrank abtauen.....	10
Wechseln der Glühlampe.....	11
TRANSPORT UND STANDORTÄNDERUNG	11
BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN	11
Tipps zum Energiesparen.....	13
INNENAUSSTATTUNG UND ZUBEHÖRTEILE	14
Lieferumfang.....	15
Datenblatt Für Kühlgeräte.....	15
Montageanleitung.....	17
Wechsel des Türanschlages.....	20

- Die Bedienungsanleitung gilt für verschiedene Modelle. Deshalb können Unterschiede auftreten.

Allgemeine Warnhinweise

WARNUNG: Halten Sie die Belüftungsöffnungen des Gerätes bzw. des Einbauschranks stets frei und offen.

WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Mittel als vom Hersteller vorgeschlagen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

WARNUNG: Verwenden Sie im Nahrungsmittelfach des Gerätes keine elektrischen Geräte, sofern sie nicht vom Typ sind, die vom Hersteller empfohlen sind.

WARNUNG: Achten Sie darauf, die Kältemittelkreise des Kühlgeräts nicht zu beschädigen.

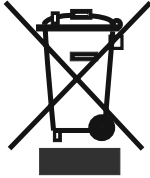
WARNUNG: Um Schaden wegen Unstabilität des Gerätes zu vermeiden, muss es gemäß der Anweisungen befestigt werden.

- Wenn Ihr Gerät R600 als Kältemittel verwendet - dies können Sie dem Typenschild am Gerät entnehmen -, müssen Sie bei Transport und Aufstellung des Gerätes darauf achten, die Kühlelemente nicht zu beschädigen. Obwohl R600a ein umweltfreundliches Naturgas ist, ist es explosiv. Im Falle eines Lecks durch Schäden an den Kühlelementen, halten Sie Ihren Kühlschrank von offenen Flammen oder Wärmequellen fern und lüften Sie den Raum, wo sich das Gerät befindet, für ein paar Minuten.
- Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Kühlschranks darauf, den Kältemittelkreislauf nicht zu beschädigen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel.
- Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen konzipiert wie z.B. ;
 - Personalküchenbereiche in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften
 - Unterkünfte mit Bett und Frühstück;
 - Catering und ähnliche Non-Retail-Anwendungen

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn sie stehen unter Aufsicht oder ausführlicher Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person, für ihre Sicherheit. Achten Sie stets darauf, dass Kinder niemals mit dem Gerät herumspielen.
- Das Netzkabel des Kühlschranks ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Dieser Netzstecker muss in eine geerdete, mit mindestens 16 Ampere gesicherte Steckdose gesteckt werden. Wenn Sie keine geeignete Steckdose haben, lassen Sie eine solche von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und älter und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne die nötige Erfahrung und das nötige Wissen verwendet werden, wenn diese unter Aufsicht stehen oder die Anweisungen zur Benutzung des Gerätes in einer sicheren Weise erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen können. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen.

Alte und defekte Kühlgeräte

- Hat Ihr alter Kühlschrank ein Schloss, so machen Sie dieses vor der Entsorgung unbrauchbar. Andernfalls könnten sich Kinder beim Spielen in das Gerät einschließen und verunglücken.
- Alte Kühl- und Gefriergeräte können Isoliermaterialien und Kältemittel mit FCKW enthalten. Achten sie deswegen darauf, bei der Entsorgung Ihres alten Kühlschranks die Umwelt nicht zu schädigen.



- Bitte fragen Sie Ihre Gemeinde über die Entsorgung der Altgeräte zur Wiederverwendung, Recycling und Wiedergewinnungszwecke.

Hinweise:

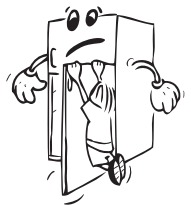
- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät aufstellen und in Betrieb nehmen. Unser Unternehmen ist nicht für Schäden haftbar, die durch missbräuchliche Verwendung des Geräts entstehen.
- Befolgen Sie alle Hinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei eventuellen Problemen zur Hand haben.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen und darf ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Es eignet sich nicht für die kommerzielle oder übliche Nutzung. Durch eine solche Verwendung wird die Garantie des Geräts hinfällig. Unser Unternehmen ist dann für keinerlei Schäden oder Verluste mehr haftbar.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt und darf nur zur Lagerung / Kühlung von Nahrungsmitteln verwendet werden. Es ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet und darf nicht zur Lagerung artfremder Stoffe verwendet werden (ausschließlich für Nahrungsmittel). Bei Zuwiderhandeln erlischt die Herstellergarantie.

Sicherheits-Warnhinweise

- Verwenden Sie keine Steckerleisten oder Verlängerungskabel.
- Ist der Netzstecker beschädigt, zerrissen oder verschlissen, dürfen Sie ihn nicht mehr verwenden.
- Das Kabel darf nicht gedehnt, geknickt oder beschädigt werden.



- Dieses Gerät ist nur für den Betrieb durch Erwachsene vorgesehen. Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät spielen oder an der Tür hängen.
- Um elektrische Schläge zu vermeiden, dürfen Sie den Netzstecker



niemals mit nassen Händen aus- oder einstecken!

- Geben Sie keine Glasflaschen oder Getränkedosen in den Gefrierteil. Flaschen oder Dosen könnten explodieren.
- Geben Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine explosiven oder brennbaren Materialien in den Kühlschrank. Geben Sie Getränke mit höherem Alkoholgehalt liegend und fest verschlossen in das Gefrierfach.
- Wenn Sie Eis aus dem Gefrierteil nehmen, dürfen Sie es nicht berühren, um Kälteverbrennungen und/oder Schnitte zu vermeiden.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel niemals mit nassen Händen! Essen Sie niemals Eis und Eiswürfel sofort nachdem Sie sie aus dem Gefrierschrank entnommen haben!
- Frieren Sie bereits aufgetaute oder geschmolzene Nahrungsmittel nicht wieder ein. Dies kann zu gesundheitlichen Folgen wie Lebensmittelvergiftung führen.
- Decken Sie das Gehäuse oder die Oberseite des Kühlschranks nicht ab. Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Kühlschranks.
- Fixieren Sie beim Transport die Zubehörteile im Inneren, um deren Beschädigung zu vermeiden.



Aufstellung und Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks

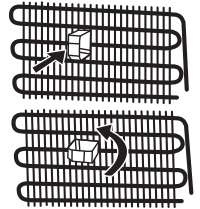
Achten Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks auf folgende Punkte:

- Die Betriebsspannung des Kühlschranks beträgt 220-240 V bei 50Hz.
- Nach der Installation muss der Stecker zugänglich sein.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann ein merkwürdiger Geruch auftreten. Dieser verschwindet, wenn das Gerät zu kühlen beginnt.
- Bevor Sie den Anschluss an die Netzspannung vornehmen, sollten Sie sicherstellen, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung des elektrischen Netzes in Ihrem Heim übereinstimmt.
- Stecken Sie den Stecker nur in eine Dose mit Erdungsanschluss. Wenn die Dose keinen Erdanschluss hat oder der Stecker nicht passt, sollten Sie einen autorisierten Elektrofachmann zu Rate ziehen.
- Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte abgesicherte Steckdose angeschlossen werden. Netzteil (AC) und Spannung am Aufstellort müssen mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes (Typenschild ist auf der Innenseite des Gerätes linken Seite) sein.
- Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die durch Verwendung mit nicht geerdeten Steckdosen entstehen können.
- Stellen Sie den Kühlschrank an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
- Ihr Kühlschrank darf niemals im Freien betrieben oder im Regen stehen gelassen werden.
- Das Gerät muss in einem Mindestabstand von 50 cm zu Herden, Gasöfen und Heizgeräten sowie mindestens 5 cm zu Elektroöfen aufgestellt werden.

- Wenn der Kühlschrank neben einem Gefrierschrank aufgestellt wird, muss ein Abstand von mindestens 2 cm zwischen den Geräten eingehalten werden, um Feuchtigkeitsbildung an den Außenflächen zu verhindern.

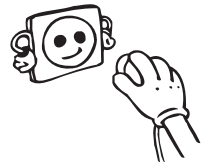


- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät gründlich, vor allem im Innenraum, bevor Sie es benutzen (siehe Reinigung und Wartung).
- Vorgehensweise bei der Installation in die Kücheneinheit wird im Abschnitt "Die Vorgehensweise bei der Installation in die Kücheneinheit" in der Installationsanleitung angegeben. Dieses Produkt soll in der richtigen Kücheneinheit verwendet werden.
- Die einstellbaren Vorderfüße müssen in der geeigneten Höhe fixiert werden, damit das Gerät in stabiler Position sicher betrieben werden kann. Sie können die Beine durch Drehen im Uhrzeigersinn (oder in die entgegengesetzte Richtung) einstellen. Dies soll getan werden, bevor Nahrungsmittel in den Kühlschrank gelegt werden.
- Vor der Inbetriebnahme des Kühlschranks sollten Sie alle Teile mit warmem Wasser abwischen, dem Sie einen Teelöffel Natriumbicarbonat beigefügt haben. Wischen Sie mit frischem Wasser nach und trocknen Sie alle Teile. Setzen Sie alle Teile nach der Reinigung wieder ein.
- Montieren Sie das Plastikdistanzstück (Teil mit schwarzen Flügeln an der Rückseite), indem Sie es wie in der Abbildung gezeigt um 90° drehen. Dies verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt.



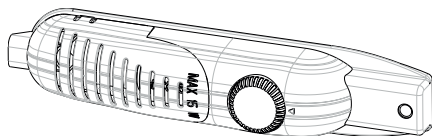
Vor der Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks

- Wenn Sie den Kühlschrank nach dem Transport zum ersten Mal in Betrieb nehmen, lassen Sie ihn vorher 3 Stunden in aufrechter Stellung stehen. Stecken Sie ihn erst dann ein. Dies stellt einen sicheren und effizienten Betrieb sicher. Andernfalls könnte der Kompressor beschädigt werden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann der Kühlschrank einen merklichen Geruch entwickeln. Dieser verliert sich, sobald der Kühlvorgang richtig eingesetzt hat.



TEIL 2. BEDIENUNGSANLEITUNG

Einstellen des Thermostats



Das Thermostat regelt automatisch die Innentemperatur der einzelnen Fächer. Wenn Sie den Regler von Position 1 auf 5 drehen, erhalten Sie tiefere Temperaturen.

Thermostat-Einstellungen für Kühl- und Gefriereteil

Wichtiger Hinweis: Versuchen Sie nicht, den Knopf über die Stellung 1 zu drehen. Es wird Ihr Gerät stoppen.

1 – 2 : Für die Kurzzeitlagerung von Lebensmitteln im Gefrierraum stellen Sie den Regler auf die Position zwischen Minimum und mittlerer Stellung.

3 – 4 : Für die Langzeitlagerung von Lebensmitteln im Gefrierraum stellen Sie den Regler auf die mittlere Position.

5 : Zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln. Das Gerät benötigt hierfür längere Zeit. Wenn das Gefriergut die Tiefkühltemperatur erreicht hat, drehen Sie den Regler wieder auf die mittlere Position.

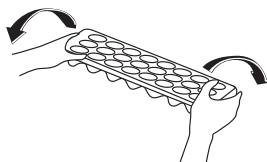
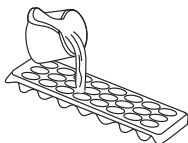
Warnungen zu den Temperatureinstellungen

- Der Kühlschrank verfügt über ein Gefrierfach mit einer Kühlleistung bis -18°C .
- Die Umgebungstemperatur, die Temperatur der frisch eingefrorenen Nahrungsmittel sowie die Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, beeinflussen die Temperatur im Kühl- und Gefrierfach. Ändern Sie die Einstellungen, falls dies erforderlich ist.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, sollte das Gerät ungefähr 24 Stunden laufen, bis es auf eine zufriedenstellende Temperatur herunterkühlt.
- Öffnen Sie in dieser Zeit nicht zu oft die Tür und geben Sie nicht zu viele Nahrungsmittel in das Gerät.
- Wenn das Gerät ausgeschaltet oder ausgesteckt wird, müssen Sie mindestens 5 Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten oder einstecken, damit der Kompressor nicht beschädigt wird.

Zubehör

Eisschale

- Füllen Sie die Eisschale mit Wasser, und stellen Sie diese in den Gefrierraum.
- Wenn das Wasser vollständig zu Eis gefroren ist, können Sie die Schale auf die dargestellte Weise verdrehen, um die Eiswürfel zu lösen.



TEIL 3. SPEISEN RICHTIG EINLAGERN

Kühlschrank

Im Kühlschrank können frische Speisen für wenige Tage konserviert werden.

- Um zu vermeiden, daß die Feuchtigkeit ein Abtauen fördert, sollte man Flüssigkeiten zugedeckt in den Kühlschrank stellen. Der Reif neigt nämlich dazu, sich in den kältesten Punkten des Verdampfers zu konzentrieren und fördert das Abtauen.
- Stellen Sie niemals warme Lebensmittel in den Kühlraum, die Güter müssen vor dem Verstauen auf Raumtemperatur abkühlen. Platzieren Sie die Lebensmittel so, daß eine hinreichende Belüftung im Kühlteil gewährleistet ist.
- Bringen Sie keine Gegenstände in Kontakt mit der Rückwand des Kühlschranks, da diese daran anfrieren können. Vermeiden Sie häufiges Öffnen der Tür.
- Um die besten Frischhaltebedingungen von Fleisch und gereinigtem Fisch (in mehreren Lagen von Papier oder Plastikfolien gewickelt) zu erzielen, sollten diese im kältesten Teil des Kühlschranks verstaut werden. Dieser befindet sich auf dem Glasabsatz des Gemüsekastens. Es versteht sich jedoch, daß Fleisch und Fisch nicht länger als 2 Tage aufbewahrt werden kann.
- Obst und Gemüse können ohne Verpackung im Gemüsefach aufbewahrt werden.

Gefrierschrank

Im Gefrierschrank können frische oder eingefrorene Speisen für die auf der Verpackung angegebene Zeit tiefgekühlt aufbewahrt werden. Außerdem dient der Gefrierschrank zur Herstellung von Eiswürfeln.

- Das Gefrierfach wird zur langfristigen Aufbewahrung von Lebensmitteln und zur Herstellung von Eiswürfeln genutzt.
- Achten Sie drauf, daß die einzufrierenden Lebensmittel mit der größeren Oberfläche auf der Gefrieroberfläche liegen.
- Bereits eingefrorene Lebensmittel so lagern, daß sie nicht mit den neu einzufrierenden Packungen in Berührung kommen. Dies könnte ein leichtes Auftauen bewirken.
- Die Ware portionsgerecht für Ihren Haushalt abpacken und einfrieren.
- Ware, die während des Abtauens des Gefrierfaches im Kühlschrank aufbewahrt wurde, muss nach wieder Einlagerung im Gefrierfach so schnell als möglich verzehrt werden. Temperaturerhöhungen verringern die Aufbewahrungsdauer der Lebensmittel.
- Stellen Sie niemals warme Lebensmittel in das Gefrierfach. Diese würden bereits eingefrorene Kost auftauen.
- Bei Lagerung von Tiefkühlkost ist die vom Hersteller angegeben Lagerzeit unbedingt einzuhalten. Enthalten diese keine Informationen, sollte die Lagerzeit von 3 Monaten ab Kaufdatum nicht überschritten werden.
- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost auf eine sachgerechte Verpackung und Lagertemperatur.
- Tiefkühlkost sollte in einer Kühلتasche transportiert werden und so schnell als möglich in das Gefrierfach gebracht werden.
- Sollte die Verpackung von gefrorenen Gütern feucht und aufgebläht sein, kann man von einer unsachgemäßen Lagerung und einem Verderb des Inhaltes ausgehen.

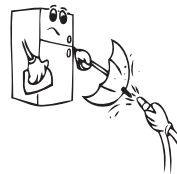
- Die Lebensdauer von eingefrorenen Lebensmittel hängt von verschiedenen Faktoren ab: der Umgebungstemperatur, Thermostatposition, häufigem Türöffnen, Beschaffenheit der Lebensmittel und den Transportbedingungen vom Geschäft bis nach Hause. Beachten Sie immer die Herstellerinformationen und überschreiten Sie niemals die angegebene Lagerzeit.
- Hinweis: Ist das Gerät in Betrieb und die Gefrierfach-Tür wird geöffnet und wieder geschlossen, saugt sich die Dichtung so stark an, daß sich die Tür für kurze Zeit erschwert öffnen lässt. Dies ist kein Grund zur Sorge, es sorgt dafür, daß die Tür gut verschlossen ist. Nach einer Stabilisierungsphase ist die Tür wieder leicht zu öffnen.

TEIL 4. REINIGUNG UND WARTUNG

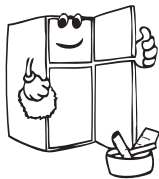
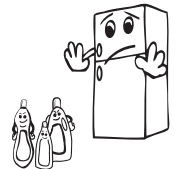
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie es reinigen.



- Waschen Sie den Kühlschrank nicht mit fließendem Wasser.



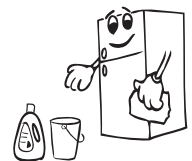
- Das Kühlfach sollte regelmäßig mit einer Lösung aus Natriumbicarbonat und lauwarmem Wasser gereinigt werden.



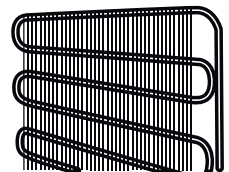
- Sie können die Innen- und Außenflächen mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm mit warmem Seifenwasser abwischen.
- Reinigen Sie das Zubehör separat mit Seife und Wasser. Geben Sie diese nicht in den Geschirrpülautomaten.



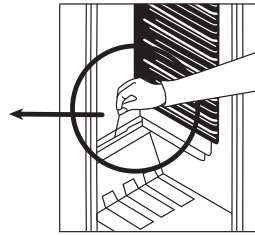
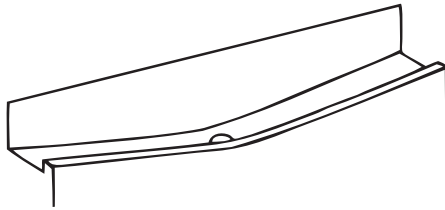
- Verwenden Sie keine scheuernden Produkte, Detergentien oder Seifen. Nach dem Waschen, mit klarem Wasser abspülen und sorgfältig abtrocknen. Wenn Sie die Reinigung abgeschlossen haben, stecken Sie den Stecker des Gerätes mit trockenen Händen wieder ein.



- Sie sollten den Kondensator mindestens einmal jährlich mit einem Besen reinigen, um Energie zu sparen und die Leistung zu erhöhen.



Kühlschrank abtauen



- Der Kühlschrank wird während des normalen Betriebs automatisch abgetaut. Das Abtauwasser wird in einer Abtauwasserschale aufgefangen und verdunstet dort von selbst.
- Die Abtauwasserschale und die Abtauwanne sollten ab und an gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass die Öffnung in der Abtauwanne nicht verstopft wird und reinigen Sie sie mit dem hierfür vorgesehenen Drainagewerkzeug, um zu vermeiden, dass das Abtauwasser sich am Boden des Kühlschranks statt in der Auffangschale sammelt.
- Um die Innenleitung des Abtauwassers zu reinigen, können Sie ein halbes Glas Wasser in die Drainageöffnung gießen.

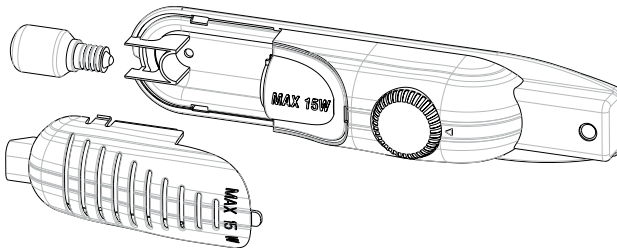
Gefrierschrank abtauen

- Entfernen Sie regelmäßig die entstandene Reifschicht. Benutzen Sie hierfür den Plastischaber. Reinigen Sie das Gefrierfach mindesten 2 x jährlich, wie bereits im Kühlteil beschrieben.

Abtauen:

- 1 Tag vor dem Abtauen, Thermostat auf "5" Position stellen, um die Güter komplett einzufrieren.
- Gefriergut in Zeitungspapier einschlagen und an einem kühlen Ort aufbewahren, bis das Gerät abgetaut ist. Durch die extreme Temperatursteigerung verkürzt sich die Lebensdauer der Güter, sie sollten deshalb schnellst möglich verzehrt werden.
- Stellen Sie das Thermostat auf "•" Position oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Gerätetür während des Abtauvorganges offen lassen.
- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs einen oder mehrere Töpfe mit heißem, nicht kochendem Wasser in das Gefrierfach stellen.
- Das Gefrierfach gründlich trocknen und das Thermostat auf Max. Position stellen.

Wechseln der Glühlampe



Wenn Sie die Glühlampe aus dem Kühlteil wechseln wollen:

1. Netzstecker aus der Steckdose ziehen
2. Lichtdeckel durch Drücken der seitlichen Haken entfernen.
3. Tauschen Sie die defekte Glühlampe gegen eine Neue aus (max. 15 W)
4. Setzen Sie den Lichtdeckel wieder ein und warten Sie 5 Minuten bis Sie das Gerät wieder einschalten.

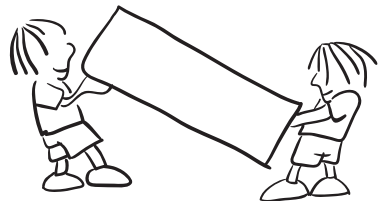
LED-Beleuchtung auswechseln

Falls Ihr Kühlschrank eine LED-Beleuchtung hat, wenden Sie sich an den Helpdesk, da sie nur von autorisiertem Personal ausgewechselt werden sollte.

TEIL 5. TRANSPORT UND STANDORTÄNDERUNG

Transport und Änderung des Standortes

- Die Originalverpackung muss nicht verwendet werden.
- Während des Transportes Gerät mit einem festen Seil sichern. Die Transportbestimmungen auf dem Wellpappkarton müssen befolgt werden.
- Vor Transport alle beweglichen Teile aus dem Gerät entnehmen oder mit Klebstreifen befestigen.



TEIL 6. BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Ihr Gerät ist so konstruiert und hergestellt, daß Störungsfreiheit und lange Lebensdauer gegeben sind. Sollte dennoch während des Betriebs eine Störung auftreten, so wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle. Prüfen Sie vorher jedoch, ob die Störung evtl. auf Bedienungsfehler zurückzuführen ist, denn in diesem Fall müssen Ihnen auch während der Garantiezeit die anfallenden Kundendienstkosten berechnet werden. Folgende Störungen können Sie durch prüfen der möglichen Ursachen selbst beheben :

Das Gerät läuft nicht

- Stromausfall
- Die Hauptsicherung ist ausgefallen
- Das Thermostat steht auf Position "•"
- Die Sicherung der Steckdose ist nicht in Ordnung. Prüfen Sie dies, indem Sie ein anderes Gerät an der selben Steckdose anschließen.

Die Gefrierraumtemperatur ist nicht ausreichend tief

- Das Gerät ist überladen
- Die Türen sind nicht korrekt verschlossen
- Staub auf dem Kondensator
- Die Be- und Entlüftung ist nicht in Ordnung. Das Gerät steht zu nah an einer Wand oder Gegenstand.
- Die Geräusche sind zu laut
- Strömungsgeräusche im Kältekreislauf sind nicht zu vermeiden. Wenn sich das Geräusch verändern sollte, prüfen Sie folgendes:
- Steht das Gerät fest auf dem Boden ?
- Werden nebenstehende Möbel oder Gegenstände von dem laufenden Kühlaggregat in Vibration gesetzt ?
- Vibrieren auf der Geräteoberfläche aufgestellte Gegenstände ?

Wasser befindet sich im unteren Teil des Kühlteils

Abflußrohr ist verstopft. Reinigen Sie das Abflußloch.



Die vorderen Kanten des Kühlschranks können heiß sein. Das ist normal. Diese Bereiche sind warm konzipiert um die Kondensation zu vermeiden und dies wirkt nicht negativ auf den Energieverbrauch.

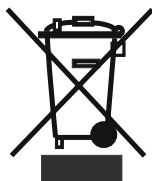
Hinweis

- Das Kühlsystem befindet sich in der Rückwand des Kühlteils, um ein verbessertes Aussehen zu erhalten. Je nach dem, ob der Kompressor läuft, entstehen Wasserperlen oder eine Reifschicht auf der Wand. Kein Grund zur Sorge, das ist normal. Nur bei einer übermäßig dicken Schicht auf der Wand empfiehlt es sich das Gerät abzutauen.
- Wenn das Gerät für längere Zeit außer Betrieb gesetzt wird (z.B. während den Sommerferien): Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen. Gerät reinigen und die Tür geöffnet lassen um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden.

Tipps zum Energiesparen

1. Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf, jedoch nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder neben Hitzequellen (Strahler, Herde etc.). Verwenden Sie andernfalls eine isolierende Trennwand.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke ganz auskühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben.
3. Geben Sie gefrorene Nahrungsmittel zum Auftauen in das Kühlfach. Die tiefe Temperatur der gefrorenen Nahrungsmittel unterstützt während des Auftauens die Kühlfunktion im Kühlteil. Dies spart Energie. Werden die Nahrungsmittel außerhalb des Geräts aufgetaut, wird Energie verschwendet.
4. Getränke und flüssige Speisen müssen verschlossen werden, wenn sie in das Gerät gegeben werden. Andernfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Die Arbeitszeit der Kühlung verlängert sich dadurch. Durch das Verschließen wird außerdem die Geruchsbildung verhindert.
5. Öffnen Sie die Gerätetür immer nur möglichst kurz, wenn Sie etwas hineingeben.
6. Halten Sie auch die Deckel der verschiedenen Kühlfächer im Kühlteil immer geschlossen (Crisper, Kühlfach etc.)
7. Die Türdichtung muss stets sauber und flexibel gehalten werden. Tauschen Sie abgenützte Dichtungen aus.

Entsorgung des Gerätes

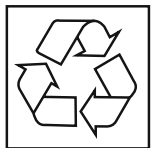


Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Recycling



Unsere Verpackungen werden aus umweltfreundlichen, wiederverwertbaren Materialien hergestellt:

Außenverpackung aus Pappe

Formteile aus geschäumtem, FCKW-freiem Polystyrol (PS)

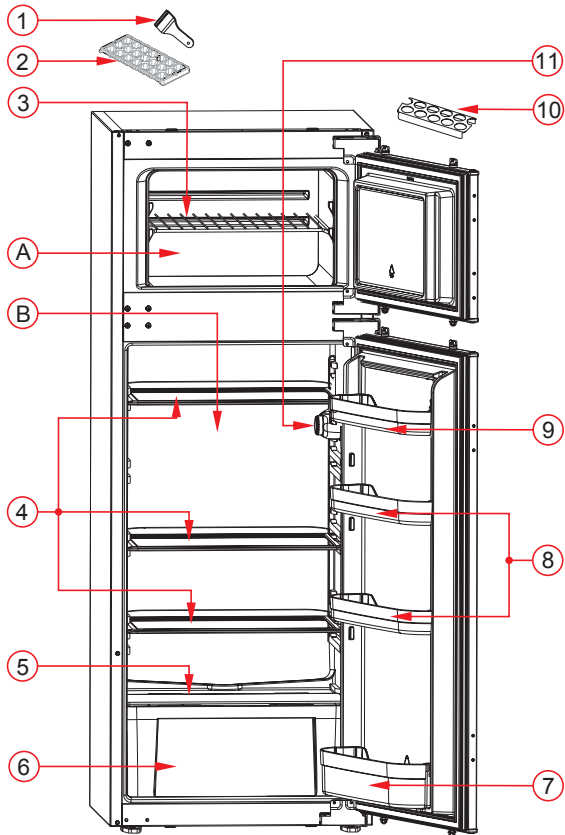
Folien und Beutel aus Polyäthylen (PE)

Spannbänder aus Polypropylen (PP).

Sollten es Ihre räumlichen Verhältnisse zulassen, empfehlen wir Ihnen, die Verpackung zumindest während der Garantiezeit aufzubewahren. Sollte das Gerät zur Reparatur eingeschickt oder in eine Reparatur-Annahmestelle gebracht werden müssen, ist das Gerät nur in der Originalverpackung ausreichend geschützt.

Wenn Sie sich von der Verpackung trennen möchten, entsorgen Sie diese bitte umweltfreundlich.

TEIL 7. INNENAUSSTATTUNG UND ZUBEHÖRTEILE



Diese Abbildung dient lediglich der Veranschaulichung.
Die Teile und Komponenten können je nach Modell variieren.

A) Gefrierfach

B) Kühlteil

1) Plastikschaber

2) Eiswürfelschale

3) Fleisch Fach

4) Glasablage

5) Glasregal

6) Gemüsefach

7) Türabstellregal für Flaschen

8) Türabstellregal mittlere Ebene

9) Butter Käse Fach

10) Eierablage

11) Thermostat Deckel

Lieferumfang

Hersteller Gerätetyp	BURG
	Einbaugeräte Kühl- Gefrierkombination
Glasablagen	4
Gemüse-Schubladen	1
Türablage	4
Eierablage	1
Eiswürfelschale	1
Plastik-Eismesser	1
Garantieunterlagen	Ja
Gebrauchsanleitung	Ja

Datenblatt Für Kühlgeräte

Marke	BURG
Modell	BKG144A+
Produkt-Kategorie	7 (Gefrierteil-Kühlschrank)
Energieklasse1)	A+
Jährlicher Energieverbrauch 2)	227 kWh / Jahr
Totaler Bruttoinhalt	217 l
Totaler Nettovolumen	214 l
Kühlschrank Bruttovolumen	179 l
Kühlschrank Nettovolumen	176 l
Gefrierschrank Bruttovolumen	38 l
Gefrierschrank Nettovolumen	38 l
Sternebewertung 3)	****
Kühlsystem	Statisch
Erwärmungszeit (-18°C/-9°C)	16 Stunden 25°C
Gefriervermögen	2 kg
Klimaklasse 4)	N (16°C - 32°C)
Geräuschemission	42 dB(A)

Konformitätserklärung

- Dieses Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt und entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 EC
- Dieses Gerät wurde gemäß folgender Richtlinien entworfen, hergestellt und auf den Markt gebracht:
 - Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 16°C - 32°C.
 - Die Konstruktion des Geräts entspricht den Normen EN62552, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EG.
 - Sicherheitsanforderungen der "Niederspannungsrichtlinie" 2006/95/EG
 - Schutzvorschriften der EG-Richtlinie 2004/108 "EMV" Dieses Gerät entspricht der EG-Richtlinie Niederspannung 2006/95/EG und Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG in der jeweils aktuellen Fassung bei Lieferung, Richtigkeit geprüft.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Landesspezifische Normen und Regeln beachten!

- 1) Bewertung von A (= niedriger Verbrauch) bis G (= hoher Verbrauch).
- 2) Der Energieverbrauch bezieht sich auf den Jahresverbrauch in kWh, ermittelt nach DIN EN 153. Im praktischen Betrieb können je nach Nutzung und Standort des Geräts Abweichungen auftreten.
- 3) * = Fach mit -6 °C oder kälter
** = Fach mit -12 °C oder kälter
*** = Tiefkühl-Lagerfach mit -18 °C oder kälter
**** = Gefrierfach mit -18 °C oder kälter
- 4) **Klimaklasse:** Ihr Kühlgerät wurde gemäß seiner Klimaklasse zum Einsatz bei bestimmten Umgebungstemperaturen entwickelt; entsprechende Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Wenn Sie das Kühlgerät bei Umgebungstemperaturen außerhalb des empfohlenen Bereiches betreiben, kann die Kühlleistung darunter leiden.

Klimaklasse	Umgebungstemperatur °C
T	Zwischen 16 und 43 (°C)
ST	Zwischen 16 und 38 (°C)
N	Zwischen 16 und 32 (°C)
SN	Zwischen 10 und 32 (°C)

Montageanleitung

- ! Lesen Sie vor der Montage diese Anleitung vollständig und mit Ruhe durch.
 - ! Da das Gerät recht gross und schwer ist raten wir Ihnen den Einbau nicht alleine vorzunehmen.
 - ! Montieren Sie Ihr Gerät nur in einen dafür vorgesehenen Einbauschränk. Dieser darf nicht beschädigt sein.
 - ! Falls notwendig wechseln Sie den Türanschlag vor dem Einbau. Die Beschreibung hierzu finden Sie ab Seite 4.
 - ! Überprüfen Sie die Bauteilgrößen nach Abbildung C. Die Position des Spalts zwischen den Türen müssen bei den Gerätetüren und den Türen des Umbauschranks gleich sein.
1. Abbildung A zeigt alle mitgelieferten Befestigungs- und Einbauteile.
 2. Folgen Sie der Abbildung D und schieben Sie die obere Befestigungsschiene¹ in die Führungsschiene an der Oberseite des Kühlgerätes und schrauben Sie diese mit den beiliegenden Schrauben⁶ fest.
 3. Führen Sie nun das Netzkabel vorsichtig auf der Rückseite des Einbauschranks zur vorgesehenen Stromsteckdose. Achten Sie darauf, daß dieser Netzstecker jederzeit gut zu erreichen ist oder lassen Sie sich einen Schalter als Trennvorrichtung in die Zuleitung zur Steckdose einbauen.
 4. !WARNUNG! Legen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten.
 5. Schneiden Sie das beiliegende Dichtungsband² auf die Höhe der Einbauöffnung zu. Kleben Sie das Dichtungsband nun nach Abbildung E auf die äussere Kante des Gehäuses. Das Band wird auf der Seite ohne Scharniere befestigt.
 6. Heben Sie nun das vorbereitete Gerät an und setzen Sie es vorsichtig in die Einbauöffnung ein.
 7. Richten Sie das Gerät anhand der Seite mit dem Dichtungsband so aus, daß kein Luftspalt mehr zwischen Dichtungsband und Einbauschränk zu sehen ist.
 8. Nun schieben Sie das Gerät so zurecht, daß die Vorderkante der unteren Gerätefüsse auf der Kante des Einbauschranks aufsitzt. (Abbildung F) Schrauben Sie jetzt die Füsse mit den beiliegenden Schrauben⁵ am Boden der Einbauöffnung fest.
 9. Nach Abbildung G können Sie nun die obere Befestigungsschiene mit den beiliegenden Schrauben⁵ an der Oberseite der Einbauöffnung befestigen.
 10. Als nächstes schrauben Sie die beiden Führungen³ mit je einer Schraube⁶ auf die Vorderkante der Gerätetür wie in Abbildung H dargestellt.
 11. Schieben Sie die Schleppschiene⁴ in die Führung ein.
 12. Markieren Sie an der Vorderkante der Einbautür in Höhe der Führungen³ einen Abstand von 20mm von der Vorderkante auf der Einbautür. Öffnen Sie jetzt die Gerätetür in einem Winkel von 90°.
 13. Legen Sie die Schleppschiene⁴ an die Markierung auf der Einbautür an und schrauben Sie die Schleppschiene mit den beiliegenden Schrauben⁵ an der Einbautür fest.
 14. Schliessen Sie nun die Gerätetür. Prüfen Sie das korrekte, vollständige Anliegen der Gerätetürdichtung auf dem Gerätegehäuse. Schliesst die Gerätetürdichtung nicht ordentlich ab, so kann es zu Funktionsstörungen kommen.
 15. Sie können durch justieren der Führung³ den Abstand zwischen Gerätetür und Gehäuse anpassen. Lösen Sie dazu die Befestigungsschraube der Führung und justieren sie die Lage der Führungen (Abbildung J).

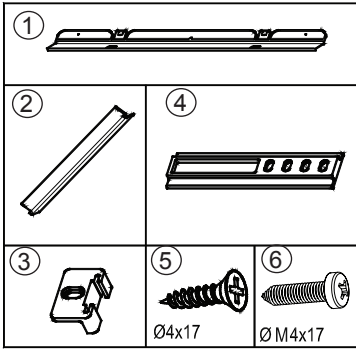


Abb. A

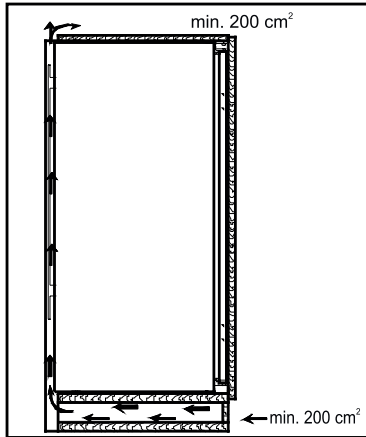
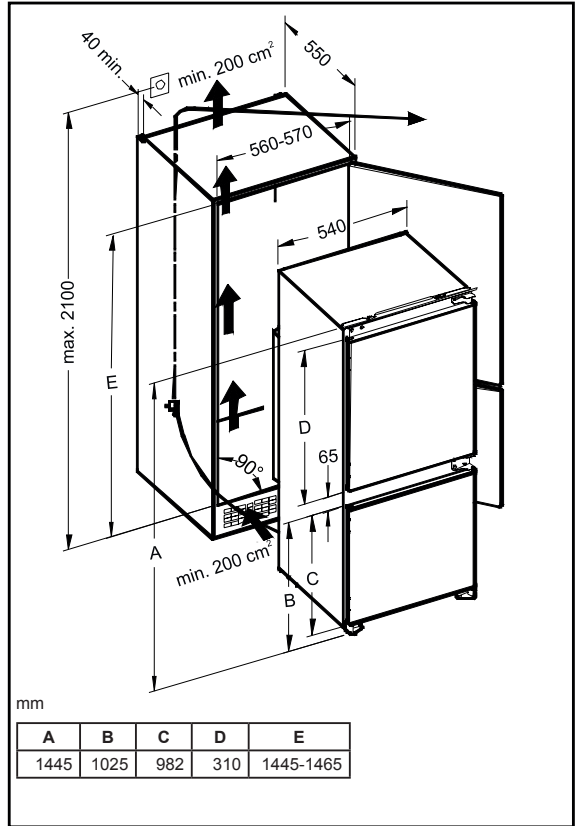


Abb. B



mm

A	B	C	D	E
1445	1025	982	310	1445-1465

Abb. C

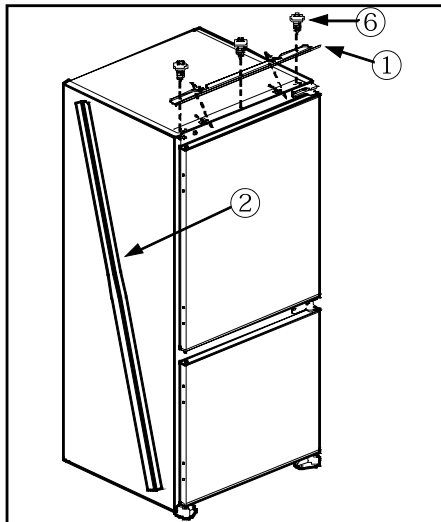


Abb. D

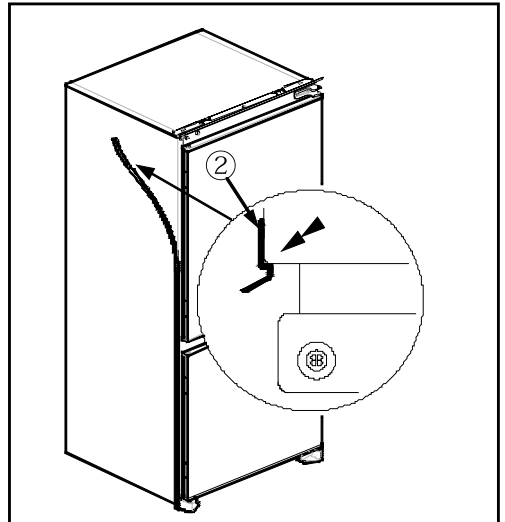


Abb. E

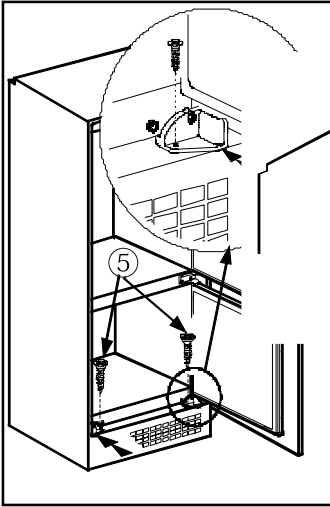


Abb. F

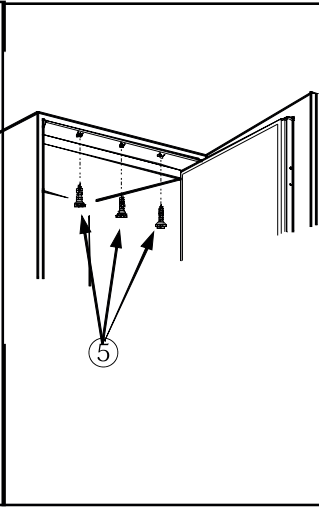


Abb. G

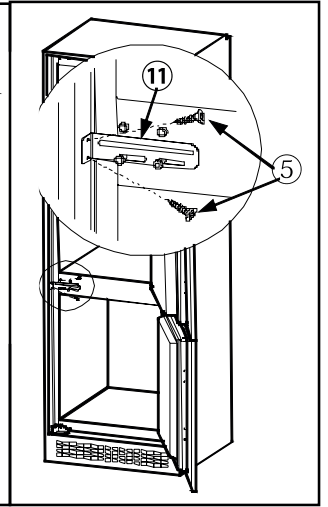


Abb. H

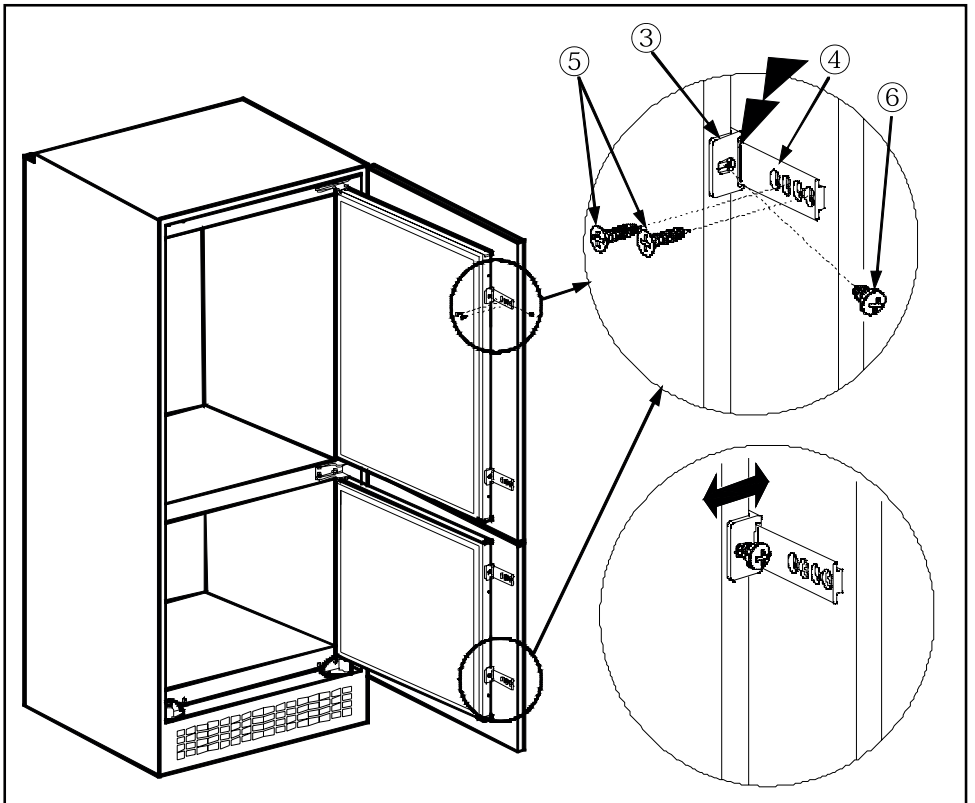


Abb. J

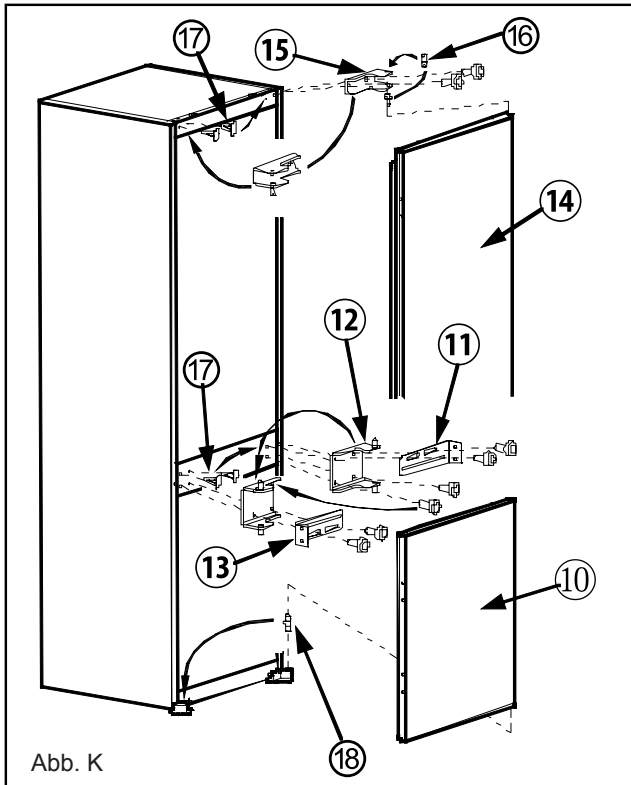


Abb. K

Wechsel des Türanschlages

1. Öffnen Sie die Gerätetür nach Abbildung K. Demontieren Sie das Scharnier der oberen Tür¹⁵ und legen Sie die Tür auf Seite.
2. Schrauben Sie den Türbolzen aus der Oberen Tür aus und auf der gegenüberliegenden Seite wieder ein.¹⁶
3. Entfernen Sie nun das mittlere Türscharnier und legen Sie die untere Tür sicher auf Seite. Befestigen Sie den Haltebügel ohne Scharnier wieder an seiner ursprünglichen Stelle.¹¹
4. Schrauben Sie den Türbolzen der unteren Tür auf der Unterkante heraus und setzen Sie ihn auf der gegenüberliegenden Seite wieder ein.
5. Verschließen Sie die Bolzenlöcher mit den beiliegenden Stöpseln.
6. Setzen Sie die untere Tür auf Ihren unteren Scharnierbolzen auf und schliessen Sie die untere Tür.
7. Entfernen Sie nun den zweiten Haltebügel und montieren darunter das mittlere Scharnier. Befestigen Sie nun den Haltebügel mit seinen Schrauben fest am Gehäuse.¹³
8. Setzen Sie nun die obere Tür auf den mittleren Scharnierbolzen auf und stecken Sie das obere Scharnier auf den oberen Bolzen der Tür. Jetzt können Sie das obere Scharnier wieder am Gerätegehäuse festschrauben.



BUILT IN REFRIGERATOR
Fridge - Freezer
User manual

BKG144A+

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	22
General warnings	22
Safety warnings.....	24
Installing and operating your fridge	25
Before Using your Fridge	26
HOW TO OPERATE THE APPLIANCE	26
Thermostat setting	26
FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE	27
Refrigerator Compartment	27
Freezer Compartment	27
CLEANING AND MAINTENANCE.....	28
Defrosting	29
Replacing the Light bulb.....	30
SHIPMENT AND REPOSITIONING	30
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE.....	30
Tips For Saving Energy	32
PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS ..	33
Product part list	34
Product fiche	34
Installation instructions and door reversibility.....	36

The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

PART 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

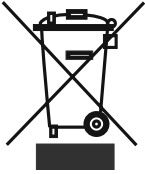
WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

- If your appliance uses R600a as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas. As it is explosive, in the event of a leak due to damage to the cooler elements, move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications

- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.



- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge department.



- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer department!
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.



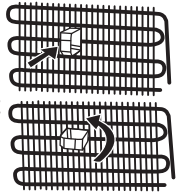
Installing and operating your fridge

Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- There can be an odor when you first switch on the appliance. It will disappear after the appliance starts to cool.
- Before making the connection to the power supply, ensure that the voltage on the nameplate corresponds to the voltage of electrical system in your home.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we suggest you to call an authorized electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. Power supply (AC) and voltage at the operating point must with the details on the name plate of the appliance (name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not take responsibility for damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly, especially in the interior, before use (See Cleaning and Maintenance).
- Installation procedure into the kitchen unit is given in the The installation procedure into the kitchen unit is given in the Installation Manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.
- The adjustable front legs should be adjusted to an appropriate height to allow your freezer to operate in a stable and proper way. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the freezer.
- Before using your fridge, wipe all parts back with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.

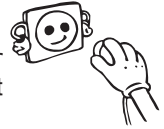


- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.
- Refrigerator should be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.



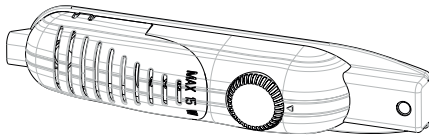
Before Using your Fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART 2. HOW TO OPERATE THE APPLIANCE

Thermostat setting



- Thermostat automatically regulates the inside temperature of the refrigerator compartment and freezer compartment. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained.
- The “•” position shows thermostat is closed and no cooling is available.
- For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position (1-3).
- For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob medium position.(3-4)
- Note that; the ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator and freezer compartments. If required, change the temperature setting.
- When you first switch on the appliance, you should ideally try to run it without any food in for 24 hours and not open the door. If you need to use it straight away, try not to put much food inside.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting in order not to damage the compressor.
- The freezer of the refrigerator cools down to -18°C and less.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

PART 3. FOOD STORAGE IN THE APPLIANCE

Refrigerator Compartment

Refrigerator compartment is used for storing fresh food for few days.

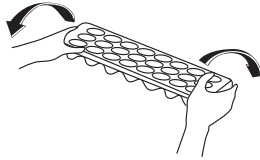
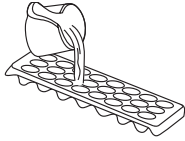
- Do not place food in direct contact with the rear wall of the refrigerator compartment. Leave some space around food to allow circulation of air.
- Do not place hot food or evaporating liquid in the refrigerator.
- Always store food in closed containers or wrapped.
- To reduce humidity and avoid formation of frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- Meat of all types, wrapped in packages, is recommended to be placed on the glass shelf just above the vegetable bin, where the air is colder.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.
- To avoid the cold air escaping, try not to open the door too often, and not leave the door open for a long time.

Freezer Compartment

Freezer compartment is used for freezing fresh foods and for storing frozen foods for the period of time indicated on packaging, and for making ice cubes.

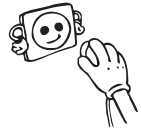
- For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil (heavy grade, in doubt double wrap), polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not allow the fresh food to be frozen to come into contact with the already frozen food.
- Always mark the date and the content on the pack and do not exceed the stated storage time.
- In case of a power failure or malfunction, the freezer compartment will maintain a sufficiently low temperature for food storage. However, avoid opening the freezer door to slow down the temperature rise within the freezer compartment.
- The maximum amount of fresh foods that can be loaded in the freezer within 24 hours is indicated on the name plate (see Freezing Capacity).
- Never place warm food in the freezer compartment.
- When purchasing and storing frozen food products; ensure that the packaging is not damaged.
- The storage time and the recommended temperature for storing frozen foods are indicated on the packaging. For storing and using, follow the manufacturer's instructions. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months.
- Place frozen food in the freezer compartment as soon as possible after buying it.
- Once the food is thawed, it must not be refrozen; you must cook it as quickly as possible in order to consume or to freeze once again.

- When making ice cubes, fill the ice tray with water and place in freezer compartment. After the water completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to get the ice cube.

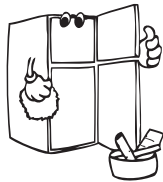
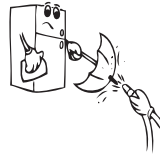


PART 4. CLEANING AND MAINTENANCE

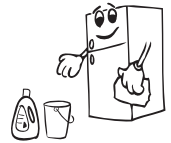
- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.



- Do not pour water over the appliance.



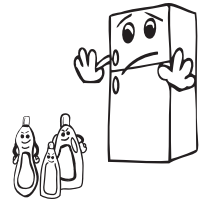
- The refrigerator compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



- Clean the accessories separately with soap and water. Do not put them in the dishwasher.

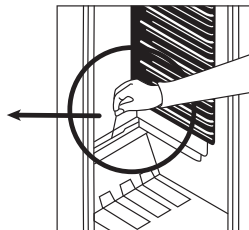
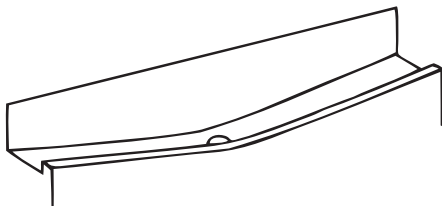


- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed, reconnect the plug with dry hands.



Defrosting

Defrosting the Refrigerator compartment:



- Defrosting occurs automatically in refrigerator compartment during operation; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.
- The evaporating tray and the defrost water drain hole should be cleaned periodically with defrost drain plug to prevent the water from collecting on the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also pour $\frac{1}{2}$ glass of the water to drain hole to clean inside.

Defrosting the Freezer compartment:

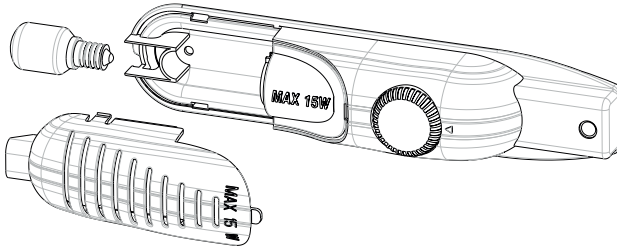
WARNING: Never use sharp metal tools, unless recommended by manufacturer, for this operation as they can damage the refrigeration circuit.

After a period of time, frost will build up in certain areas in the freezer compartment. The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically (use the plastic scraper if available).

Complete defrosting will become necessary if the frost layer exceeds 3-5 mm to maintain the efficiency of the freezer.

- The day before you defrost, set the thermostat dial to position “5” to freeze the foods completely.
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life. Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Set the thermostat knob to position “•” and switch off the appliance.
- Leave the door open to accelerate defrosting. Remove the defrost water from the compartment.
- Clean the interior by hand with lukewarm water and a little detergent.
Never use abrasive products or aggressive cleaning agents.
- Dry the inside of the unit, plug on the mains, and set the thermostat knob to position “5”. After 24 hours, reset the thermostat to the desired position.

Replacing the Light bulb



When replacing the bulb of the refrigerator compartment;

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Press the hooks on the sides of the light cover top and remove the light cover
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.

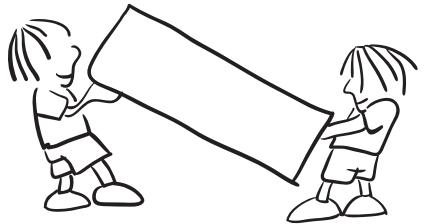
Replacing LED Lighting

If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

PART 5. SHIPMENT AND REPOSITIONING

Transportation and changing of installation position

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.



PART 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your refrigerator is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following.

The appliance does not operate,

Check if;

- There is a power failure,
- The mains plug is not properly plugged in, or is loose
- The thermostat setting is on position “•“,
- The socket is defective. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

The appliance performs poorly;

Check if;

- You have overloaded the appliance,
- The doors are not closed perfectly,
- There are not enough ventilation ducts on the kitchen unit as mentioned in the Installation Manual.

If there is noise;

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry, this is quite normal. If these sounds are different check if;

- The appliance is installed firmly as described in the Installation Manual.
- The objects on the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the refrigerator;

Check if;

The drain hole for defrost water is not clogged (use defrost drain plug to clean the drain hole).

If your fridge is not cooling enough;

Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

Climate Class	Ambient Temperature °C
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

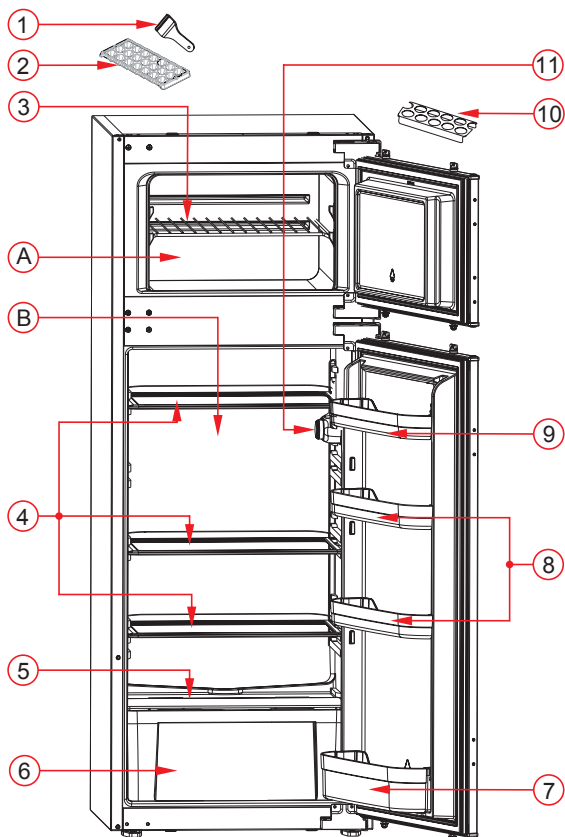
Recommendations

- In order to increase space and improve the appearance, the “cooling section” of refrigerators is positioned inside the back wall of the refrigerator compartment. When the compressor is working, this wall is covered with frost or water drops. Do not worry. This is quite normal. The appliance should be defrosted only if an excessively thick ice layer forms on the back wall.
- If the appliance is not used for a long time (for example during the summer holidays), set the thermostat knob to position “•”. Defrost and clean the refrigerator leaving the door open to prevent the formation of mildew and smell.

Tips For Saving Energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow ward food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it causes energy saving. If the frozen food is put out, it causes wastage of energy.
4. When placing, drinks and slops they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and slops helps to save smell and taste.
5. When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
6. Keep close the covers of any different tempreature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc).
7. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART 7. PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



The purpose of this presentation is informing you about the parts of your appliance.
The parts may vary depending on the model of the appliance.

A) Freezer compartment

B) Fridge compartment

1) Ice blade

2) Ice box

3) Freezer compartment shelf

4) Fridge compartment shelves

5) Crisper cover

6) Crispers

7) Bottle shelf

8) Door middle shelves

9) Butter-Cheese shelf

10) Egg holder

11) Termostat box

** In some models*

Product part list

Mark / Model	BURG
	Freezer-Refrigerator
Glass shelves	4
Crispers	1
Door shelves	4
Egg tray	1
Ice tray	1
User manual / Installation booklet	Yes
Warranty documents	Yes

Product fiche

Brand	BURG
Model	BKG144A+
Product category	7 (Freezer-Refrigerator)
Energy class 1)	A+
Annual energy consumption²⁾	227 kWh
Total gross volume	217 l
Total net volume	214 l
Refrigerator gross volume	179 l
Refrigerator net volume	176 l
Freezer gross volume	38 l
Freezer net volume	38 l
Star rating 3)	* ** *
Refrigeration system	Static
Temperature rise time (-18°C/-9°C)	16 h
Freezing capacity	2 kg / 24 h
Climate class **	N (16°C - 32°C)
Noise emission	42 dB(A)

1. Between A(low consumption) to G (high consumption)
2. Energy consumption of 261 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.
3. (*) One Star storage is for the frozen food which keeps the inner temperature lower than -6 °C.

- (**) Two Star storage is for the frozen food which keeps the inner temperature lower than - 12 °C.
 - (***) Tree Star storage is for the frozen food which keeps the inner temperature lower than - 18 °C.
 - (****) FOUR Star storage is for the freezing the food from +18 TO – 18 °C. It also keeps the foods under 3 star storage conditions.
4. Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

Installation instructions and door reversibility

Installation

- ! Before installation, read the instructions carefully.
 - ! Fit the refrigerator/freezer in stable kitchen units only.
 - ! If necessary, reverse the door according to instructions.
 - ! Check the installation dimensions according to fig.C. The position of the joint between the unit doors must be level with the position of the joint between the appliance doors.
1. See fig.A for the necessary attachment components.
 2. Insert **trim flap**¹ into slot and screw by **screws**⁶. (fig.D)
 3. Pass the power cord through ventilation shaft and position it so that the appliance could be easily plugged in once it has been installed. (fig.B - fig.C)
 4. Take out the **trim gasket**² located on the side panel of the appliance and stick it on reverse side of the door hinges of the appliance. (fig.D - fig.E)
 5. Raise appliance and slide into kitchen unit. Push appliance to the reverse side of door hinges providing that **trim gasket**² covers space between appliance and the kitchen unit.
 6. Align front feet with front surface of kitchen unit. (fig.F)
 7. Screw the front feet by using **screws**⁵. (fig.F)
 8. Screw **trim flap**¹ to kitchen unit using **screws**⁵. (fig.G)
 9. Screw **fixing bracket**¹¹, as leaned to kitchen unit by using **screws**⁵. Repeat this for the opposite side. (fig.H)
 10. Screw **guides**³ to appliance doors with **screws**⁶. Lean appliance doors to unit door as it is opened at right angle. Slide **rails**⁴ into **guides**³ aligning the **groove**. Screw the **rails**⁴ to the unit doors with **screws**⁵. (fig.J)
 11. Set 1~2 mm gap on handle side between unit itself and unit doors by adjusting **guides**³. That is vital for appliance performance. (fig.J)

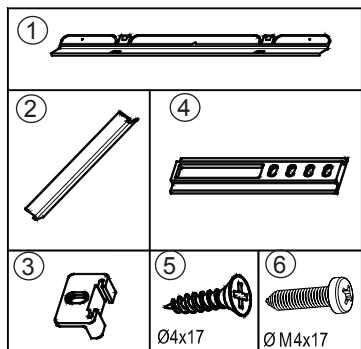


Figure A

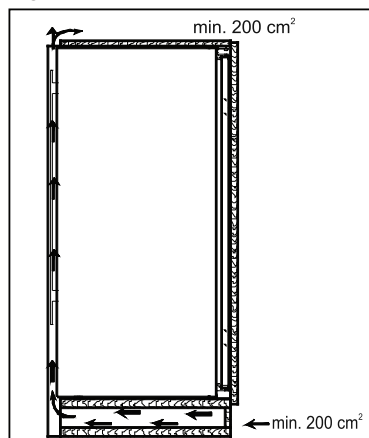


Figure B

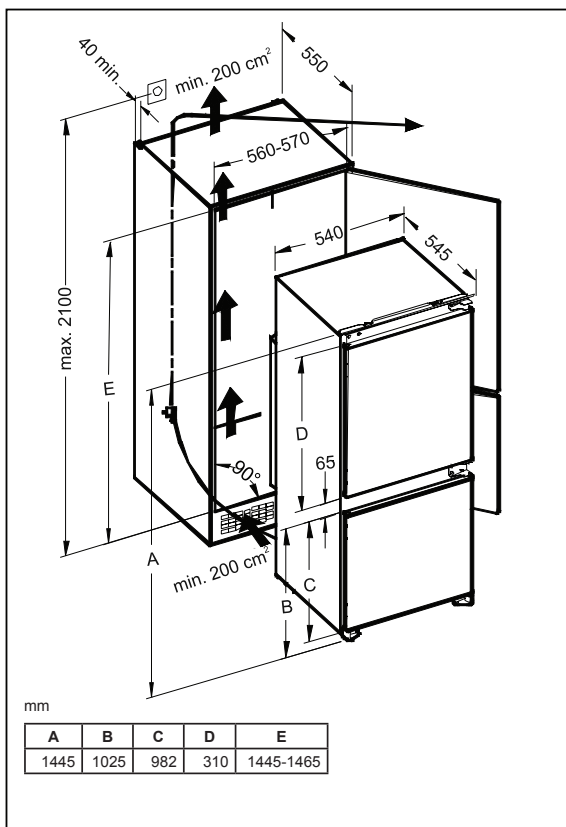


Figure C

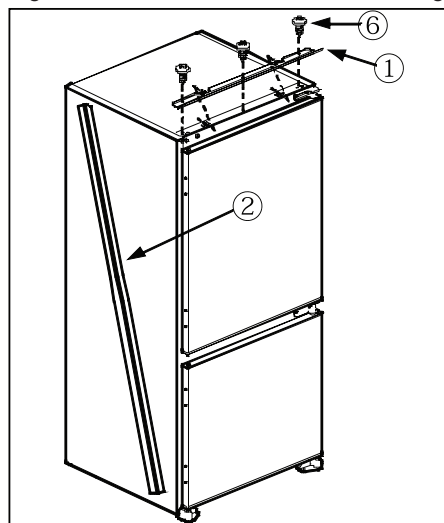


Figure D

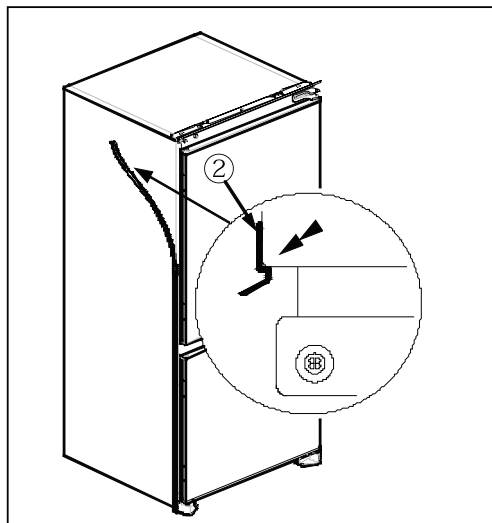


Figure E

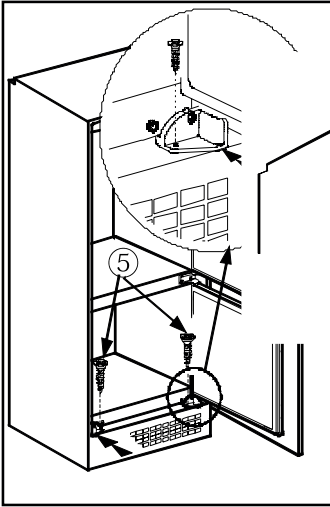


Figure F

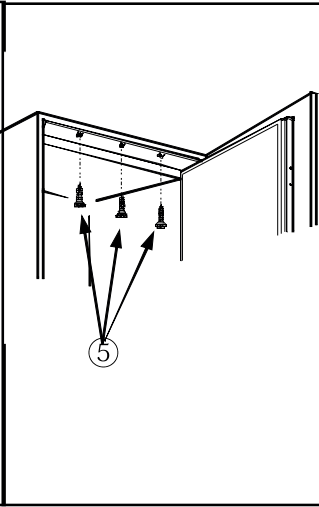


Figure G

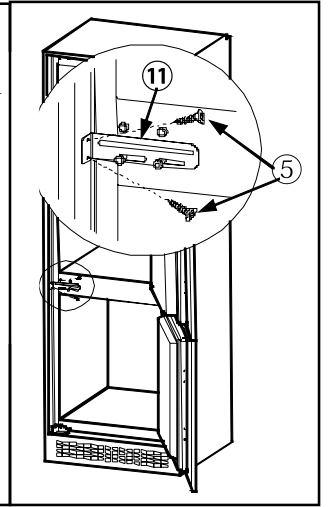


Figure H

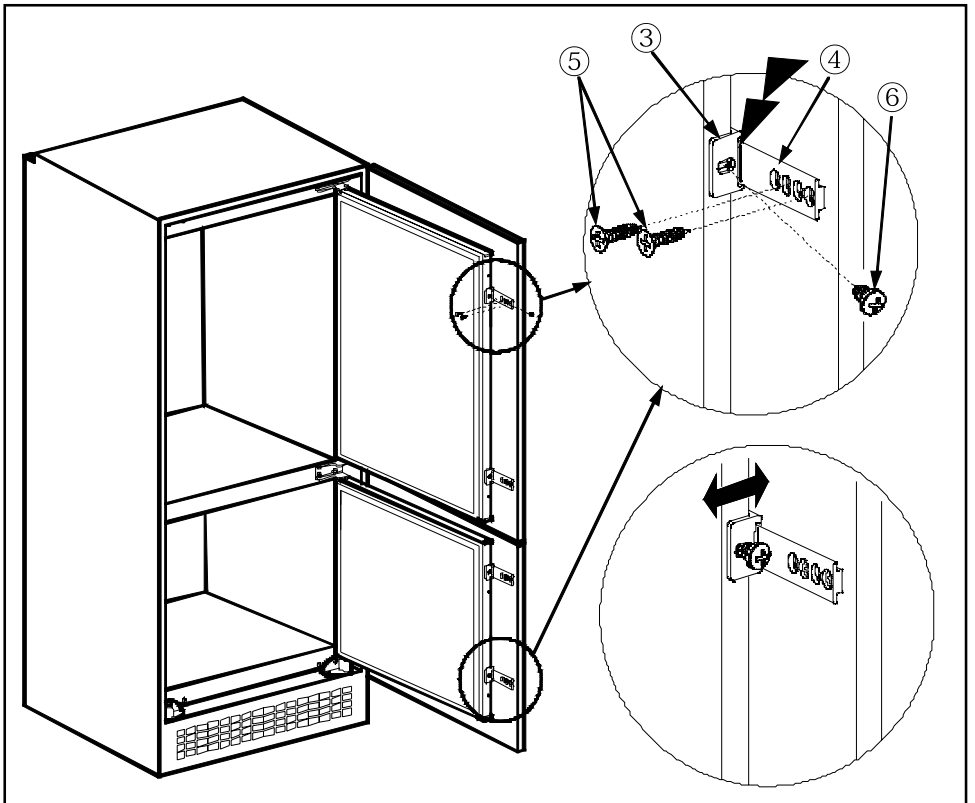


Figure J

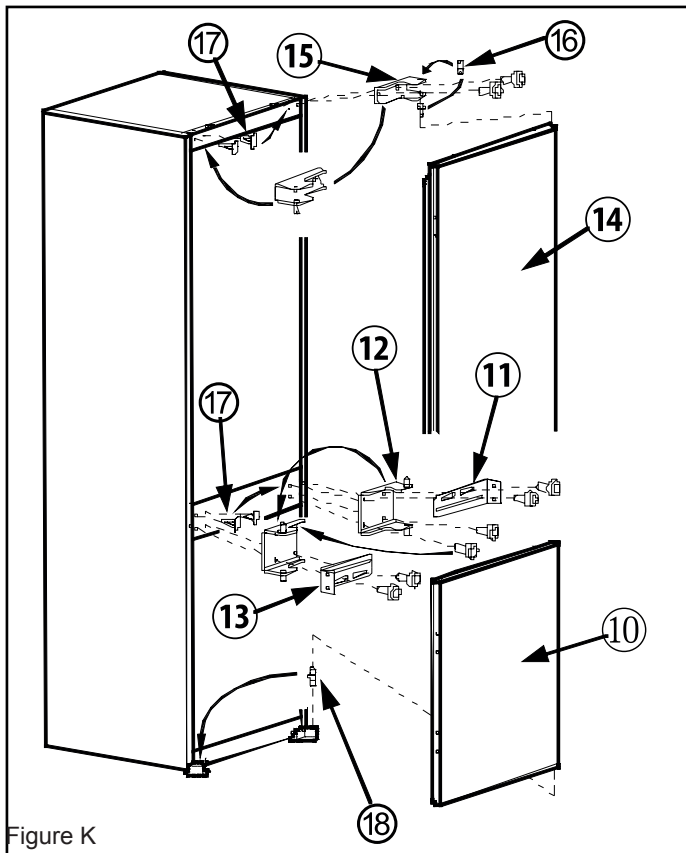


Figure K

Door reversing

1. Unscrew **upper door hinge**¹⁵ and take **upper door**¹⁴ to safe place.
2. Unscrew **door hinge pin**¹⁶ and screw it to opposite side firmly and take to safe place.
3. Unscrew **middle door hinge**¹² and take **lower door**¹⁰ to safe place. Screw back **fixing bracket**¹¹ to original position without **middle door hinge**¹².
4. Take **door lower pin**¹⁸ to opposite side.
5. Take **hole plugs**¹⁷ to empty holes on opposite side.
6. Place **lower door**¹⁰ over **door lower pin**¹⁸ and close onto cabinet.
7. Unscrew **fixing bracket**¹³. Position **middle door hinge**¹² onto **lower door**¹⁰. Place **fixing bracket**¹¹ onto **middle door hinge**¹² and screw together onto cabinet firmly.
8. Place **upper door**¹⁴ over **middle door hinge**¹² and position **upper door hinge**¹⁵ over **upper door**¹⁴ and then screw **upper door hinge**¹⁵ firmly onto opposite side of original position.



**RÉFRIGÉRATEUR
COMBINÉ ENCASTRÉ**
Réfrigérateur - Congélateur
Guide d'utilisation

BKG144A+

TABLE DES MATIÈRES

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	42
Avertissements généraux.....	42
Avertissements en matière de sécurité.....	44
Installation et utilisation de votre réfrigérateur.....	45
Avant d'utiliser votre réfrigérateur.....	46
COMMENT UTILISER L'APPAREIL	47
Réglage du thermostat.....	47
GARDER LES ALIMENTS DANS L'APPAREIL	48
Compartiment du réfrigérateur.....	48
Compartiment du congélateur.....	48
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	50
Dégivrée du compartiment du réfrigérateur.....	50
Dégivrage du compartiment du congélateur:.....	51
Remplacer l'ampoule.....	51
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	52
Transport et déplacement.....	52
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	52
Quelques conseils pour économiser de l'énergie.....	54
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	55
PRODUIT LISTE DES PIÈCES.....	56
FICHE PRODUIT.....	56
Instructions de montage et reversibilité des portes.....	57

Les instructions d'utilisation s'appliquent à de nombreux modèles. Toutefois il peut y avoir des différences.

Avertissements généraux

AVERTISSEMENT : Maintenir les ouvertures de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens en dehors de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.

AVERTISSEMENT : Évitez d'utiliser des appareils électriques dans le compartiment réservé à la conservation des aliments. Seuls les appareils électriques recommandés par le fabricant font exception.

AVERTISSEMENT : N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

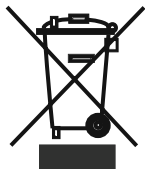
AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez le suivant les instructions prescrites.

- Si votre appareil utilise le réfrigérant R600a (pour le savoir, reportez-vous à l'étiquette figurant sur le congélateur) vous devez faire attention pendant le transport et l'installation afin d'éviter d'endommager les pièces grâce auxquelles le refroidissement est possible à l'intérieur de l'appareil. Bien que le réfrigérant R600a soit un gaz naturel qui respecte l'environnement, il est explosif. En cas de fuite causée par la défaillance des pièces grâce auxquelles le refroidissement est possible, éloignez votre réfrigérateur des flammes nues et des sources de chaleur, puis, ventilez la salle dans laquelle se trouve l'appareil pendant quelques minutes.
- Pendant le déplacement et l'installation de votre réfrigérateur, évitez d'endommager le circuit du gaz de refroidissement.
- Ne conservez pas les substances explosives telles que les générateurs d'aérosol avec propulseur inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à domicile et dans les endroits similaires tels que;
 - espaces cuisines se trouvant dans les magasins, bureaux et tout autre environnement de travail;

- maisons de campagne et chambres d'hôtels, de motels et tout autre espace résidentiel;
- environnement familial;
- service de restauration et lieu similaire;
- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, son représentant ou tout autre personne qualifiée afin d'éviter un risque.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formé ou bien sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une autre prise de terre spéciale de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise dans votre domicile, veuillez contacter un technicien qualifié pour qu'il procède à son installation.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise à condition qu'ils soient formés sur les conditions d'utilisation saines et qu'ils comprennent les risques auxquels ils s'exposent. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

Vieux réfrigérateurs et réfrigérateurs en panne

- Si votre ancien réfrigérateur est doté d'un système de verrouillage, détruisez-le avant de procéder à sa mise au rebut. Si vous ne le faites pas, les enfants peuvent s'y enfermer et être ainsi victimes d'un accident.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent un matériel d'isolation et un réfrigérant avec CFC. En conséquence, veillez à ne pas nuire à l'environnement lors de l'élimination de vos anciens appareils.



- Veuillez demander conseil aux autorités municipales concernant la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques à des fins de réutilisation, de recyclage et de récupération.

Remarques :

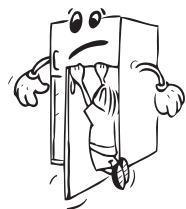
- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation du produit.
- Respectez toutes les consignes figurant sur votre appareil et dans le manuel d'utilisation fourni, puis conservez ce dernier en lieu sûr afin de résoudre les éventuels problèmes techniques susceptibles de se poser à l'avenir.
- Le présent appareil a été fabriqué pour les ménages et pour être utilisé uniquement par ceux-ci. Il ne convient donc pas à une utilisation commerciale ou commune. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie et notre entreprise ne saura être responsable des dommages encourus.
- Le présent appareil a été fabriqué pour être utilisé à domicile et convient uniquement au refroidissement et à la conservation des denrées. Il n'est donc adapté ni pour une utilisation commerciale, ni pour une utilisation commune, encore moins pour une conservation des substances différentes des denrées alimentaires. Notre entreprise n'est pas responsable des pertes qui surviendraient dans le cas contraire.

Avertissements en matière de sécurité

- Évitez d'utiliser de multiples prises ou rallonges.
- Évitez d'utiliser des prises endommagées ou usées par le temps.
- Évitez de tirer, de tordre ou d'endommager le cordon.



- Le présent appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. En conséquence, évitez de laisser les enfants s'en servir comme jouet, car ils peuvent par exemple utiliser la porte pour jouer à la balançoire.
- Évitez de brancher ou de débrancher l'appareil avec des mains mouillées au risque d'être victime d'une électrocution !



- Évitez de mettre les bouteilles cassables ou les récipients de boisson dans le compartiment congélateur. Les bouteilles ou les canettes peuvent exploser.
- Pour votre sécurité, ne placez pas des matières explosives ou inflammables dans votre réfrigérateur. Placez les boissons à forte concentration d'alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et fermez bien le bouchon.
- Au moment de sortir la glace fabriquée dans le compartiment congélateur, évitez de la toucher. Si vous le faites, elles peuvent vous faire du mal.
- Évitez de toucher aux denrées congelées avec les mains nues ! Évitez de consommer les glaçons et les crèmes directement après les avoir sortis du congélateur !
- Évitez de congeler une seconde fois les denrées congelées une fois celles-ci dégivrées. Cela peut causer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.
- Évitez de couvrir la carrosserie ou la partie supérieure du réfrigérateur avec de la dentelle. Si vous le faites, vous affecterez les performances de votre réfrigérateur.
- Fixez les accessoires dans le réfrigérateur pendant le transport pour éviter de les endommager.



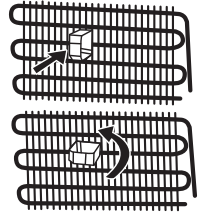
Installation et utilisation de votre réfrigérateur

Avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur, prêtez une attention particulière aux points suivants :

- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur est de 220-240 V à 50 Hz.
- La prise doit être facilement accessible après l'installation.
- Il peut y avoir une odeur lors de la première mise en marche de l'appareil. Ne vous en faites pas car cette odeur disparaîtra dès que l'appareil commencera à refroidir.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Insérez la fiche dans une prise correctement branchée à la terre. Si la prise n'est pas reliée à la terre ou si la prise n'est pas appropriée, vous devez demander de l'aide à un électricien autorisé.
- L'appareil doit être branché à une prise munie d'un fusible installé correctement. L'alimentation électrique (CA) et le voltage lors du fonctionnement doit correspondre aux détails de la plaque de l'appareil (la plaque est située à l'intérieur gauche de l'appareil).
- Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une utilisation de l'appareil sans mise à la terre.
- Installez votre réfrigérateur dans un cadre qui ne l'exposera pas à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez jamais votre appareil en plein air, ne le laissez non plus sous la pluie.
- Assurez-vous de l'avoir installé à 50 cm des sources de chaleur comme les réchauds, les fours, les plaques chauffantes, etc., et à 5 cm au moins des fours électriques.

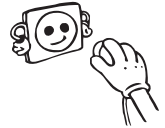


- Lorsque votre réfrigérateur se trouve à proximité d'un congélateur, il doit avoir au moins 2 cm entre eux pour éviter que la surface externe ne soit humide.
- Ne posez pas les objets lourds sur l'appareil.
- Nettoyez l'appareil à fond, en particulier l'intérieur, avant l'utilisation (Voir Nettoyage et entretien).
- La procédure d'installation dans la cuisine est décrite dans le manuel d'installation. Ce produit doit être utilisé dans les cuisines appropriées uniquement.
- Les pieds réglables avant doivent rester stables dans une hauteur appropriée afin de permettre à votre réfrigérateur d'être stable et de fonctionner correctement. Vous pouvez régler les pieds en les tournant en sens horaire (ou dans le sens contraire). Ceci doit être fait avant la disposition des aliments dans le réfrigérateur.
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur, nettoyez toutes ses parties avec de l'eau chaude contenant une cuillerée à café de bicarbonate de sodium, puis rincez avec de l'eau propre et séchez. Remplacez toutes les pièces après le nettoyage.
- Installez le plastique d'ajustement de la distance (la partie comportant les ailettes noires — l'arrière) en le tournant dans l'intervalle d'un angle de 90° comme l'illustre la figure pour éviter que le condenseur ne touche au mur.



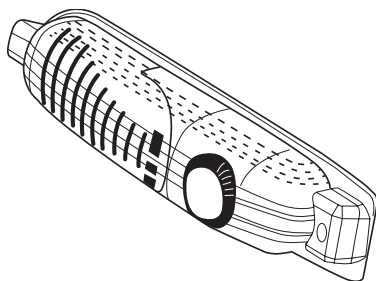
Avant d'utiliser votre réfrigérateur

- Si vous êtes sur le point de faire fonctionner votre réfrigérateur pour la première fois ou après l'avoir transporté maintenez-le tout droit pendant 3 heures et branchez-le pour un fonctionnement optimal. Si vous ne procédez pas ainsi, le compresseur peut être endommagé.
- Votre réfrigérateur peut dégager une certaine odeur lorsque vous le faites fonctionner pour la première fois ; cette odeur disparaîtra avec le refroidissement de votre appareil.



PARTIE 2. COMMENT UTILISER L'APPAREIL

Réglage du thermostat



- Le thermostat règle automatiquement la température intérieure du compartiment du réfrigérateur et du compartiment du congélateur. En tournant le bouton de la position 1 à 5, vous pouvez obtenir des températures plus froides.
- La position " ● " indique que le thermostat est fermé et que le refroidissement est impossible.
- Pour le stockage à court terme des aliments dans le compartiment du congélateur, vous pouvez régler le bouton entre la position minimum et moyenne (1-3).
- Pour le stockage à long terme des aliments dans le compartiment du congélateur, vous pouvez régler le bouton dans la position moyenne (3-4).
- **Note:** La température environnante, la température des aliments frais stockés et le nombre de fois que la porte est ouverte, affectent la température dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur. Changez le réglage de la température si nécessaire.
- Quand vous mettez en marche l'appareil pour la première fois, vous devez le faire sans aucun aliment à l'intérieur pendant 24 heures et sans ouvrir la porte. Si vous devez l'utiliser rapidement, ne mettez pas trop d'aliments à l'intérieur.
- Si l'appareil est arrêté ou débranché, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le remettre en marche pour ne pas endommager le compresseur.
- **RÉFRIGÉRATEURS (avec 4 étoiles):** Le congélateur du réfrigérateur refroidit jusqu'à -18°C et moins.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32°C.

PARTIE 3. GARDER LES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

Compartiment du réfrigérateur

Le compartiment du réfrigérateur est utilisé pour garder les aliments frais pendant quelques jours.

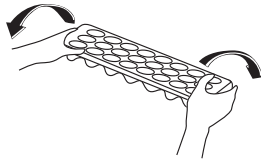
- Ne placez pas les aliments en contact direct avec la paroi arrière du compartiment du réfrigérateur. Laissez un peu d'espace entre les aliments afin de permettre la circulation de l'air.
- Ne placez pas des aliments chauds ou des liquides qui s'évaporent dans le réfrigérateur. Gardez toujours les aliments dans des récipients fermés ou emballés.
- Pour réduire l'humidité et éviter la formation de gel, ne placez jamais des liquides dans des récipients ouverts à l'intérieur du réfrigérateur.
- Nous vous conseillons de placer la viande, quelque soit le type, dans un emballage fermé sur l'étagère vitrée juste au-dessus du compartiment des légumes, là où l'air est plus froid.
- Vous pouvez mettre les fruits et les légumes dans le bac à légumes sans être emballés.
- Pour ne pas que l'air froid s'échappe, n'ouvrez pas la porte trop souvent, et ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.

Compartiment du congélateur

Le compartiment du congélateur est utilisé pour congeler les aliments frais et pour stocker les aliments congelés selon le temps indiqué sur l'emballage, et pour faire des cubes de gel.

- Pour congeler des aliments frais ; emballez et fermez les aliments frais correctement. L'emballage doit être hermétique. Des sacs spéciaux pour la congélation, des feuilles d'aluminium (de grande qualité, dans le doute emballez doublement), des sacs en polyéthylène ou des récipients en plastique sont idéals.
- Ne mettez pas en contact les aliments frais que vous voulez congeler avec les aliments déjà congelés.
- Marqués toujours la date et le contenu sur l'emballage et ne dépassez pas le temps de stockage établi.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, le compartiment du congélateur maintiendra une température basse suffisante pour le stockage des aliments. Toutefois, évitez d'ouvrir la porte du congélateur pour ralentir l'augmentation de la température à l'intérieur du congélateur.
- La quantité maximum d'aliments frais qui peut être gardée dans le congélateur pendant 24 heures est indiquée dans la plaquette du nom (voir Capacité de Congélation).

- Quand vous achetez ou stockez des produits alimentaires congelés, certifiez-vous que l'emballage n'est pas endommagé. Le temps de stockage et la température recommandée pour garder des aliments congelés sont indiqués sur l'emballage. Pour garder et utiliser, suivez les instructions du fabricant. S'il n'y a aucune indication, les aliments ne doivent pas être gardés pendant plus de 3 mois..
- Placez les aliments congelés dans le congélateur le plus rapidement possible après l'achat. Une fois que l'aliment est décongelé, il ne doit pas être congelé de nouveau. Vous devez le cuisiner le plus rapidement possible pour le consommer ou le congeler de nouveau.
- **Quand vous faites des cubes de gel**, remplissez le plateau de gel avec de l'eau et placez-le dans le congélateur. Quand l'eau devient gel, vous pouvez tordre le plateau comme indiqué ci-dessous pour obtenir les cubes de gel.

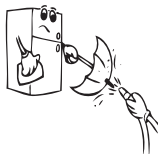


PARTIE 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

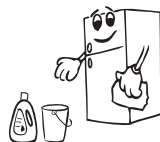
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant le nettoyage.



- Ne versez pas d'eau sur l'appareil.



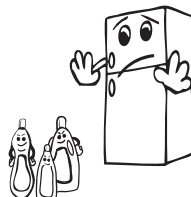
- Le compartiment du réfrigérateur doit être nettoyé périodiquement avec une solution de bicarbonate de soude et de l'eau tiède.



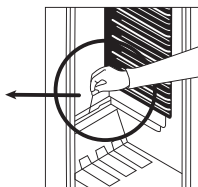
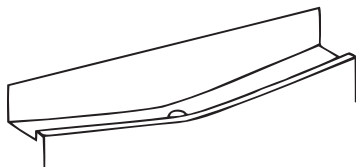
- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. Ne les placez pas dans le lave-vaisselle.



- N'utilisez pas des produits abrasifs, détergents ou savons. Après le lavage, rincez avec de l'eau propre et séchez soigneusement. Quand vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise avec les mains sèches.



Dégivrage du compartiment du réfrigérateur



- le dégivrage s'effectue automatiquement lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'eau de dégivrage est recueillie dans le bac d'évaporation et s'évapore automatiquement. Le plateau d'évaporation et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement avec la tige de nettoyage du conduit de dégivrage pour éviter que l'eau ne s'accumule dans le bas du réfrigérateur.
- Le givre recouvrant les rayons de la partie de congélation doivent être raclés régulièrement (à l'aide du racloir en plastique donné avec l'appareil). La partie de congélation, comme celle de réfrigération, doivent être nettoyée deux fois par an, en dégelant le givre.

Dégivrage du compartiment du congélateur:

ATTENTION : N'utilisez jamais des outils pointus en métal, à moins que ce soit recommandé par le fabricant, pour cette opération, parce qu'ils peuvent endommager le circuit de réfrigération.

Après un certain temps, du gel se formera dans certains endroits du congélateur. Le gel, accumulé dans le congélateur, doit être retiré périodiquement (utilisez le racloir en plastique si disponible).

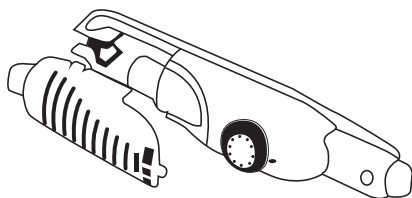
Un dégivrage complet est nécessaire si la couche de gel est supérieure à 3-5 mm afin de maintenir une congélation efficace.

- Le jour qui précède le dégivrage, réglez le thermostat sur la position «5» pour congeler complètement les aliments.
- Pendant le dégivrage, les aliments congelés doivent être emballés dans plusieurs couches de papier et stockés dans un endroit froid. L'augmentation inévitable de la température réduira leur vie de stockage. Vous devez utiliser ces aliments à court terme.
- Réglez le bouton du thermostat sur la position « • » et débranchez l'appareil.
- Laissez la porte ouverte pour accélérer le dégivrage. Retirez l'eau dégivrée du compartiment.
- Nettoyez l'intérieur à la main avec de l'eau et un peu de détergent. **N'utilisez jamais des produits abrasifs ou des agents de nettoyage agressifs.**
- Séchez l'intérieur de l'unité, branchez et réglez le bouton du thermostat sur la position «5». Après 24 heures, réglez le thermostat dans la position désirée.

Remplacer l'ampoule

Quand vous remplacez l'ampoule du compartiment du réfrigérateur:

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant,
2. Pressez les crochets sur les côtés du dessus du couvercle de la lampe et retirez le couvercle de la lampe.
3. Remplacez l'ampoule actuelle par une autre inférieure à 15 W.
4. Remettez le couvercle de la lampe et après 5 minutes, branchez l'unité.



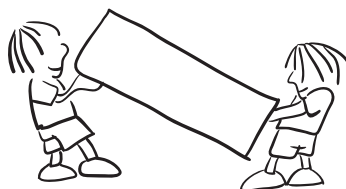
Remplacement du voyant à LED

Si le voyant à LED de votre réfrigérateur s'allume, contactez le centre de dépannage car celui-ci doit être remplacé uniquement par le personnel agréé.

PARTIE 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement

- Si nécessaire, conservez les cartons et le polystyrène d'emballage d'origine.
- Au cours du transport, l'appareil doit être maintenu fermé au moyen d'une large bande de tissu ou d'une corde robuste. Respectez rigoureusement les règles de transport inscrites sur le carton d'emballage.
- Avant tout transport ou déplacement, retirez les objets amovibles (étagères, bac à légumes, etc.) ou fixez-les à l'aide de ruban adhésif pour éviter qu'ils ne s'entrechoquent.



PARTIE 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas correctement, il doit y avoir un petit problème c'est pourquoi vous devez faire les vérifications suivantes.

L'appareil ne fonctionne pas:

vérifiez si:

- Il y a une coupure de courant;
- La prise n'est pas correctement branchée, ou est détachée;
- Le thermostat est réglé sur la position "•";
- La prise est défectueuse. Pour faire cette vérification, branchez un autre appareil qui fonctionne dans cette prise.

L'appareil ne fonctionne pas correctement :

Vérifiez si:

- Si vous avez surchargé l'appareil,
- Les portes ne sont pas correctement fermées,
- Il n'y a pas assez de gaines de ventilation dans l'unité de la cuisine comme indiqué dans le manuel d'installation.

s'il y a du bruit:

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit du réfrigérateur peut faire un peu de bruit (son bouillonnant) même quand le compresseur n'est pas en marche. Ne vous inquiétez pas, c'est presque normal. Si ces sons sont différents, vérifiez si:

- L'appareil est installé correctement selon la description dans le manuel d'installation.
- Les objets sur l'appareils vibrent.

S'il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur:

Vérifiez si;

Le trou d'évacuation pour l'eau dégivrée n'est pas bouché (utilisez le bouchon d'évacuation du dégivrage pour nettoyer le trou d'évacuation).

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas suffisamment:

Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Le fonctionnement de l'appareil dans des environnements ayant des valeurs de température non conformes à celles spécifiées n'est pas recommandé pour une réfrigération efficace.

Classe climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43
ST	Entre 16 et 38
N	Entre 16 et 32
SN	Entre 10 et 32

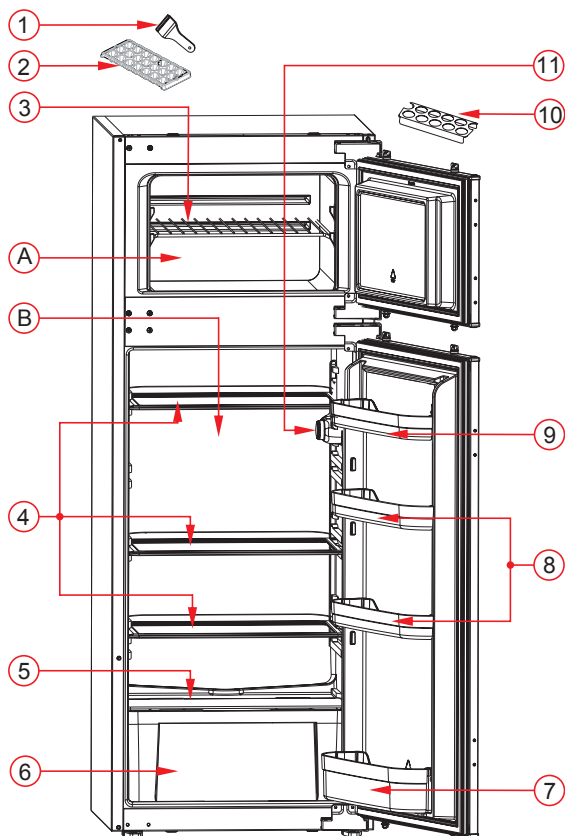
Recommandations

- **Pour augmenter l'espace** et améliorer les apparences, La «section de refroidissement» des réfrigérateurs est placée à l'intérieur de la paroi arrière du compartiment du réfrigérateur. Quand le compresseur est en fonctionnement, cette paroi est couverte de gel ou de gouttes d'eau. Ne vous inquiétez pas. C'est presque normal. Vous devez dégivrer l'appareil s'il y a une couche excessive de gel sur la paroi arrière.
- **Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un long moment** (par exemple pendant les vacances d'été), réglez le bouton du thermostat sur la position « • ». Dégivrez et nettoyez le réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour empêcher la formation de rouille et d'odeur.

Quelques conseils pour économiser de l'énergie

1. Onstallez l'appareil dans une pièce tempérée, bien aérée, à l'abri de la lumière directe du soleil et loin des sources de chaleur comme le radiateur, la cuisinière, etc.) Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
2. Laissez les aliments chauds et les boissons chaudes refroidir hors de l'appareil.
3. Pour dégivrer les denrées congelées, placez-les dans le compartiment réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permet de refroidir le compartiment réfrigérateur lors du dégivrage. L'énergie est ainsi économisée. L'énergie est gaspillée lorsque les aliments sont retirés de l'appareil.
4. Les boissons et les soupes doivent être couvertes lorsqu'elles sont disposées dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement s'allonge. Les boissons et les soupes doivent également être couvertes pour en préserver le goût et l'odeur.
5. Lorsque vous disposez les aliments et les boissons dans l'appareil, ouvrez la porte aussi brièvement que possible.
6. Gardez fermés les couvercles de tous les compartiments à température différente dans l'appareil (bac à légumes, congélateur, etc).
7. Le joint de porte doit être propre et souple.

PARTIE 7. LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil.
Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

A) Compartiment du Congélateur
B) Compartiment du Réfrigérateur

- 1) Raclot en plastique
- 2) Bac à glaçons
- 3) Rayon du congélateur
- 4) Rayon du réfrigérateur
- 5) Couverture du bac à légumes (Verre de sécurité)

- 6) Bac à légumes
- 7) Étagère pour les bouteilles
- 8) Étagère du milieu
- 9) Étagère pour le beurre
- 10) Étagère pour les oeufs
- 11) Boîte du thermostat

* Dans certains modèles

PRODUIT LISTE DES PIÈCES

Marque / Modèle	BURG
	Congélateur - Réfrigérateur
Clayettes en verre	4
Bac à légumes	1
Balconnets de porte	4
Casier à œufs	1
Bac à glaçons	1
Guide d'utilisation / Instructions de montage	Yes
Documents de garantie	Yes

FICHE PRODUIT

Marque	BURG
Modèle	BKG144A+
Catégorie produit	7 (Congélateur - Réfrigérateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	227 kwh/an
Volume brut total	217 l
Volume net total	214 l
Volume brut du réfrigérateur	179 l
Volume net du réfrigérateur	176 l
Volume brut du congélateur	38 l
Volume net du congélateur	38 l
Classement par étoiles	* ** *
Système de réfrigération	Statique
Temps de montée de la température (-18°C) - (-9°C)	autonomie de 16 heures (25°C)
Pouvoir de congélation	2 kg
Classe climatique **	N (16°C - 32°C)
Emission acoustiques dans l'air	42 dB(A)

* Consommation d'énergie de 227 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32°C.

Instructions de montage et reversibilité des portes

Instructions de montage

- ! Avant l'installation veuillez lire attentivement ces instructions.
 - ! N'installez le réfrigérateur/congélateur que dans un meuble de cuisine stable et à niveau.
 - ! Si nécessaire inversez le sens d'ouverture de la porte en suivant les instructions (ci-dessous).
 - ! Vérifiez les dimensions de la niche (voir fig C). Le positionnement du joint entre les deux portes du meuble de cuisine doit être aligné avec celui des portes du produit.
1. Référez-vous à la figure A pour la liste des pièces nécessaires à l'installation.
 2. Insérez **la barre de fer¹** dans les encoches sur le dessus du produit et **vissez⁶** là en vous référant à la figure D.
 3. Passez le cordon d'alimentation par le conduit d'aération situé à l'arrière du produit afin qu'une fois le produit poussé dans la niche il soit facile de le brancher. Se référer à la figure C.
 4. Retirez le couvre-joint de l'anneau sur le panneau latéral de l'appareil et collez-le sur le revers des charnières de porte de l'appareil. (fig.D - fig.E)
 5. Relevez l'appareil et glissez-le dans le meuble de cuisine. Poussez l'appareil vers le fond du meuble jusqu'à ce que **le joint²** vienne combler l'espace entre le produit et le meuble sur les côtés.
 6. Alignez les pieds du produit avec le devant du meuble de cuisine.
 7. **Vissez⁵** ces derniers. Se référer à la figure F.
 8. **Vissez⁵ la barre de fer¹** en haut du produit au meuble de cuisine. Se référer à la figure G.
 9. Fixez de chaque côté l'appareil au meuble de cuisine en utilisant les **équerres¹¹** et les **vis⁵**. (Fig H)
 10. **Vissez⁶** les **guides des glissières³** sur la porte du produit. Se référer à la figure H. Collez la porte du produit à la porte du meuble de cuisine en les maintenant dans une position à 90° d'ouverture. Insérez **la glissière⁴** dans **le guide³** et alignez **la fente** comme sur l'agrandissement en haut à droite de la figure H. **Vissez⁵ la glissière⁴** sur la porte du meuble de cuisine.
 11. Laissez 1 à 2 mm entre la porte du produit et la porte du meuble de cuisine.

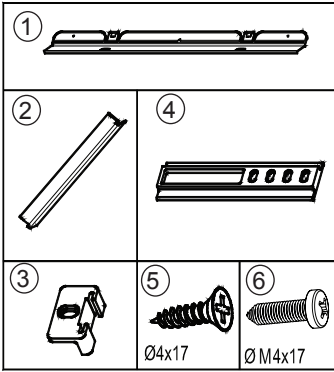


Figure A

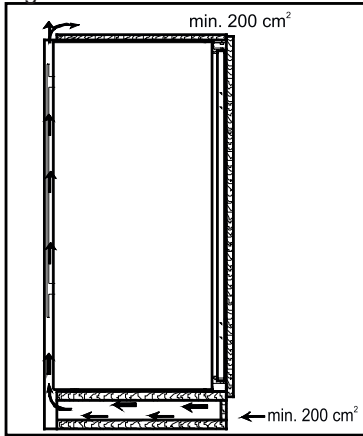
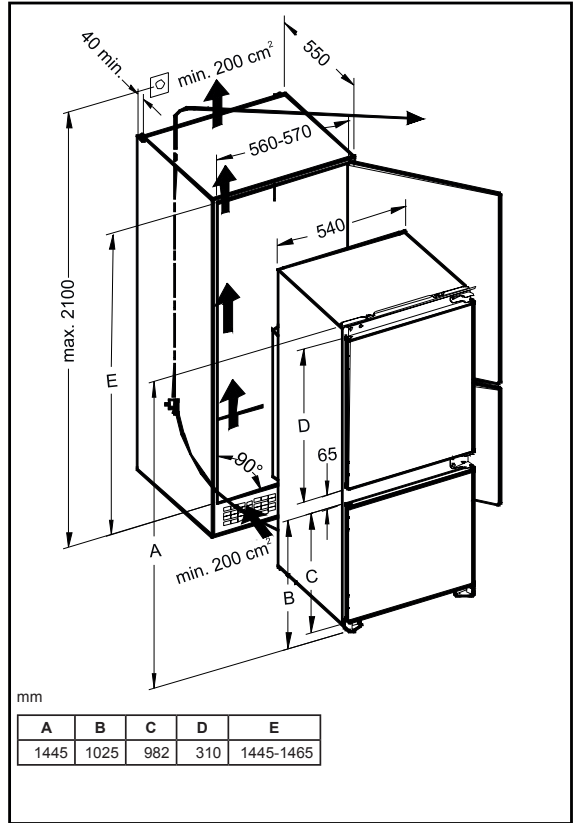


Figure B



mm

A	B	C	D	E
1445	1025	982	310	1445-1465

Figure C

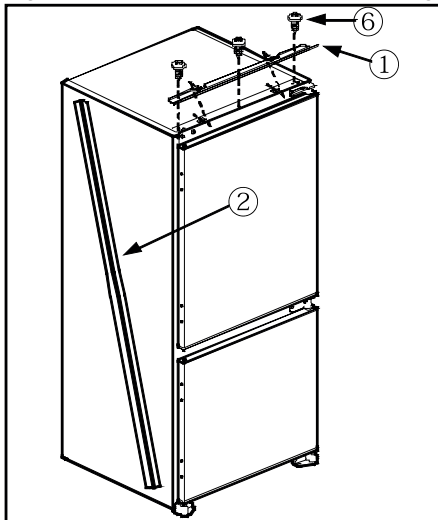


Figure D

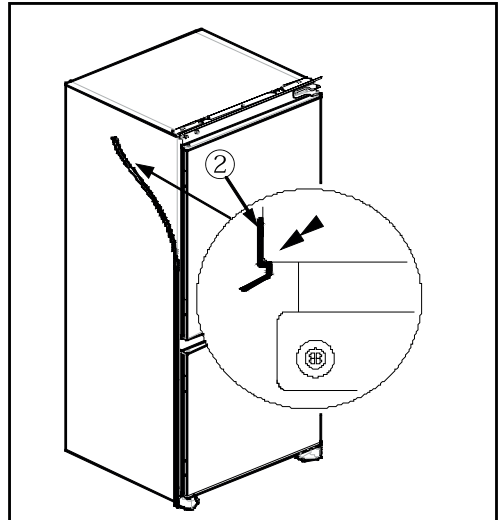


Figure E

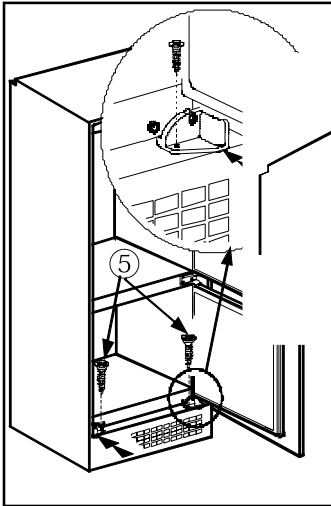


Figure F

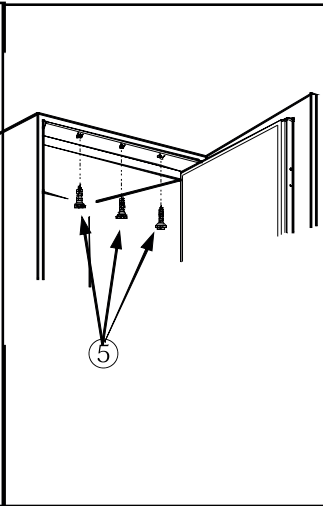


Figure G

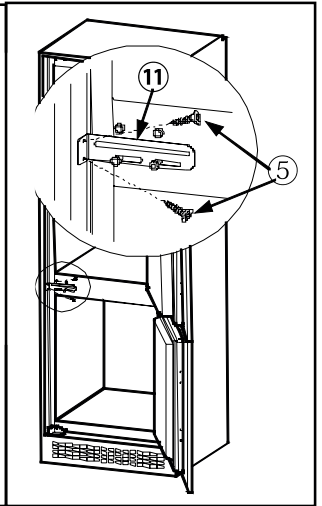


Figure H

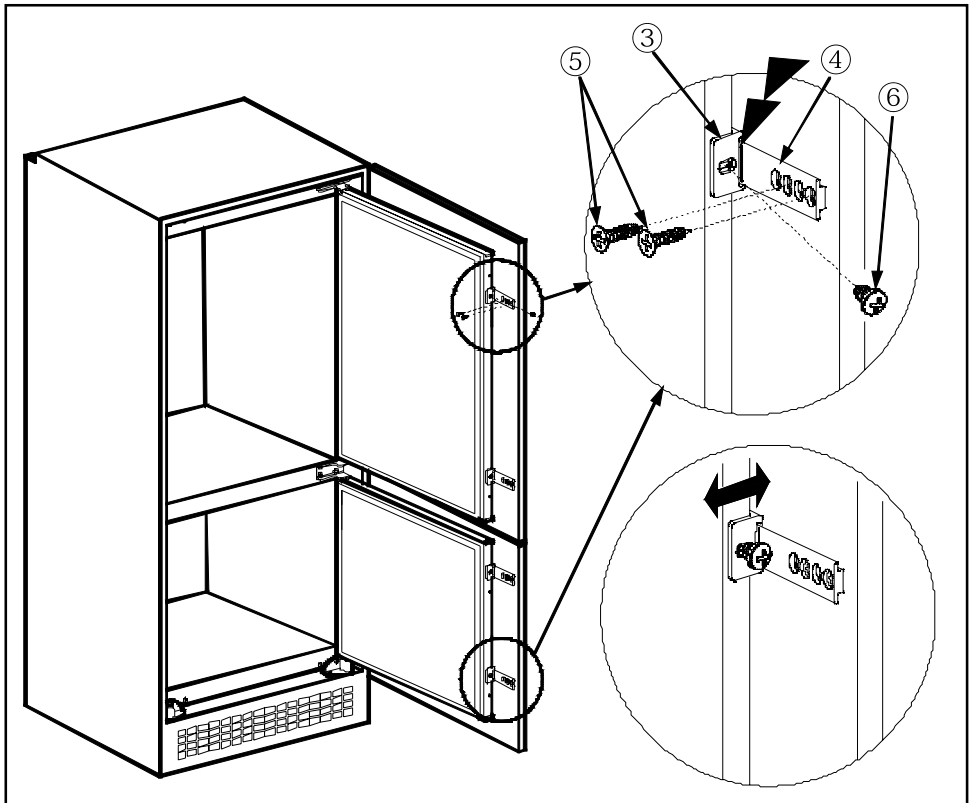


Figure J

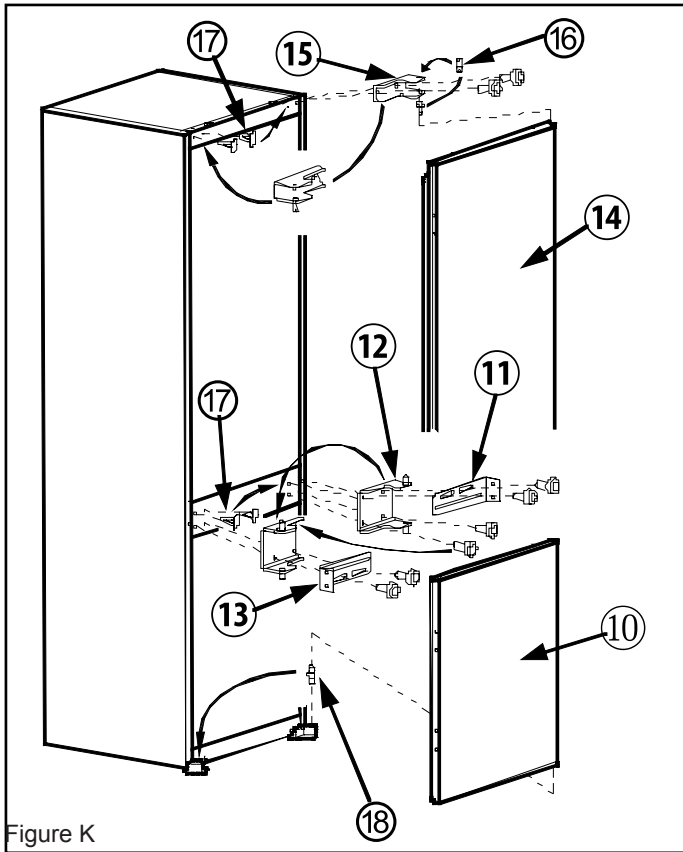


Figure K

Inversement du sens d'ouverture des portes

1. Dévissez **la charnière supérieure¹⁵** et démontez **la porte du haut¹⁴**.
2. Dévissez **l'axe de la charnière¹⁶** et remontez-le de l'autre côté de la charnière.
3. Dévissez **la charnière du milieu¹²** et démontez **la porte du bas¹⁰**. Remettez **l'équerre de fixation¹¹** au meuble de cuisine sans **la charnière du milieu¹²**.
4. Retirez **l'axe du bas¹⁸** de la porte et repositionnez-le de l'autre côté.
5. Retirez **les caches en plastique¹⁷** et repositionnez-les de l'autre côté.
6. Positionnez puis insérez **la porte du bas¹⁰** dans **l'axe en bas¹⁸**.
7. Dévissez **l'équerre de fixation¹³** au meuble. Positionnez **la charnière du milieu¹²** sur **la porte du bas¹⁰** et revissez ensemble **la charnière¹²** avec par-dessus **l'équerre de fixation¹¹** au meuble.
8. Positionnez **la porte du haut¹⁴** sur **la charnière du milieu¹²** et insérez **la charnière supérieure¹⁵**. Vissez **la charnière supérieure¹⁵**.



INGEBOUWDE-KOELKAST

Vriezer - Koelkast

Gebruiksaanwijzing

BKG144A+

Inhoudsopgave

VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN	61
Veiligheidsmaatregelen	63
Aanbevelingen	63
Inschakelen van het Apparaat.....	65
BEDIENING VAN HET APPARAAT	66
Thermostaat instelling	66
Waarschuwingen voor temperatuurinstellingen	66
Accessoires.....	66
Ijsslade	66
VOEDSEL IN HET APPARAAT PLAATSEN	67
Koelingscompartiment	67
Vriezer	67
REINIGING EN ONDERHOUD	68
Ontdooien	69
Koelingscompartiment	69
Vriezercompartiment.....	69
Lamp Vervangen	70
TRANSPORT EN WIJZIGING VAN DE INSTALLATIEPOSITIE	70
VOORDAT U EEN BEROEP DOET OP DE KLANTENSERVICE.....	70
Tips om energie te besparen	72
DE ONDERDELEN VAN HET APPARAAT EN DE	
COMPARTIMENTEN	73
Product deel lijst.....	74
PRODUCT FICHE.....	74
Installatie instructies sleepdeurmontage	75

-Deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op verschillende modellen. Daarom kunnen er verschillen voorkomen.

DEEL 1. VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN

WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen, in de apparaat behuizing of de ingebouwde structuur, vrij van belemmeringen.

WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opslagcompartimenten van het apparaat.

Tenzij deze apparaten worden aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

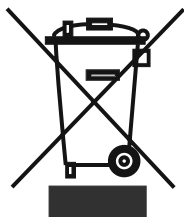
WAARSCHUWING: Als het toestel niet stabiel staat, kan dit probleem veroorzaken. Om dit te vermijden, moet u het toestel vastmaken in overeenstemming met de instructies.

- Dit model bevat R600a - zie hiervoor het naamplaatje in de koelkast - (het koelmiddel isobuthaan), aardgas dat zeer milieuvriendelijk is, maar ook ontvlambaar. Bij het vervoer en het installeren van het apparaat moet er goed op worden gelet dat de componenten van het koelcircuit niet beschadigd raken. In het geval van beschadiging moet men open vuur of ontstekingsbronnen vermijden en de ruimte waar het apparaat staat een aantal minuten goed ventileren.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals aërosol kannen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk of gelijkaardig gebruik, zoals;
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen
 - Boerderijen en bij klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen
 - Bed & breakfast omgevingen;
 - Catering en gelijkaardige niet-detailhandel toepassingen
- Als de stekker niet overeenstemt met het stopcontact, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, of personen met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze niet spelen met dit apparaat.
- Een speciaal geaarde stekker werd aangesloten op het netsnoer van uw koelkast. Deze stekker moet worden gebruikt met een speciaal geaarde aansluiting van 16 ampère. Als er geen dergelijke aansluiting aanwezig is bij u thuis, moet u ze laten installeren door een erkende elektricien.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met een verminderd fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat en ze de potentiële gevaren begrijpen. Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of aan onderhoud onderwerpen zonder toezicht.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik op hoogtes van boven de 2000 m.

Veiligheidsmaatregelen

- Let op: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de ombouw van het apparaat of de constructie waarin het apparaat wordt ingebouwd niet afgedekt worden.
- Gebruik geen mechanische apparatuur of andere kunstmatige middelen om het proces van ontdoeien te versnellen.
- Gebruik geen elektrische apparatuur in het koel- en het vriezercompartiment van het apparaat.
- Als dit apparaat een oude koelkast met een slot vervangt, verwijder het slot dan of breek het open als veiligheidsmaatregel, zodat spelende kinderen zichzelf niet kunnen opsluiten.
- Oude koelkasten en vriezers bevatten isolatiegassen en koelmiddelen die op de juiste wijze moeten worden afgevoerd. Laat de verwijdering van uw oude apparaat over aan de plaatselijke afvalverwijderingsdienst en neem contact op met de plaatselijke overheid of uw leverancier wanneer u vragen heeft. Let er goed op dat het koelbuizenwerk niet beschadigd raakt voordat het apparaat wordt opgehaald door de juiste afvalverwijderingsdienst.



“Elektronische afvalstoffen dienen niet weggegooid te worden met het huisafval. Breng dit materiaal terug naar uw electro-speciaalzaak voor een veilige verwerking, of indien dit niet mogelijk is, naar het inname punt in uw gemeente.

Belangrijk:

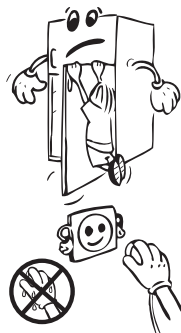
Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat installeert en inschakelt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een onjuiste installatie en onjuist gebruik (zie gebruiksaanwijzing).

Aanbevelingen

- Gebruik geen meervoudige stekker of verlengsnoer.
- Voer geen stekker in het stopcontact waarvan de kabel beschadigd of versleten is.
- U mag niet aan het snoer trekken en u mag het ook niet buigen of beschadigen.



- Dit product werd ontworpen voor gebruik door volwassenen; laat geen kinderen met het apparaat spelen en hun lichaam slingeren door aan de deur te hangen.
- U mag nooit de stekker verwijderen met natte handen om elektrische schokken te vermijden!

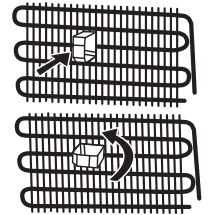
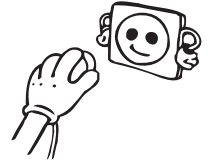


- Plaats nooit zuurhoudende dranken in glazen flessen en blikjes in het vriesvak van uw koelkast. De flessen blikjes kunnen barsten.
- Voor uw veiligheid mag u nooit explosief en ontvlambaar materiaal in de koelkast plaatsen. Plaats dranken met een hoog alcoholgehalte in het koelvak van het apparaat met hun doppen stevig gesloten en in verticale positie.
- Vermijd ieder manueel contact wanneer u het ijs verwijdert uit het vriesvak; het ijs kan namelijk branden en/of snijden.
- Raak de bevroren etenswaren nooit aan met blote handen! U mag geen ijscrème of ijsblokjes eten onmiddellijk nadat u ze uit de diepvriezer hebt gehaald!
- U mag nooit etenswaren die reeds werden ontdooid opnieuw invriezen. Het kan een gevaar inhouden voor uw gezondheid omdat het problemen kan veroorzaken zoals voedselvergiftiging.
- Deksel de koelkast en/of bovenzijde van de koelkast nooit af met een doek, tafelkleed, etc. Dit zal de prestatie van de koelkast negatief beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat de accessoires in het apparaat veilig vastzitten om schade te vermijden tijdens de verplaatsing.



Inschakelen van het Apparaat

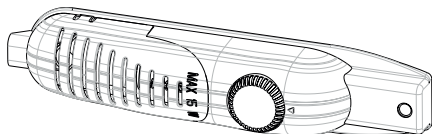
- Wacht na installatie ten minste 3 uur voordat u het apparaat inschakelt. Het koelcircuit moet zich eerst stabiliseren alvorens het apparaat efficiënt kan werken.
- Maak voor ingebruikname het apparaat schoon; vooral het interieur. (Zie Schoonmaken en Onderhoud).
- Het installeren en elektrisch aansluiten moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus, in overeenstemming met de installatievoorschriften en de plaatselijke reguleringen.
- Hoe het apparaat in het keukenmeubel moet worden geplaatst staat beschreven in het Installatie Voorschrift.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een deugdelijk geïnstalleerd gearde wandcontactdoos. Het voltage (AC) moet overeenkomen met het op het typeplaatje van het apparaat genoemde voltage. Het typeplaatje bevindt zich op de linker zijwand van het apparaat.
- Er kan sprake zijn van een vreemd luchtje als u het apparaat de eerste keer inschakelt. Dit verdwijnt als het apparaat gaat koelen.
- Om te vermijden dat de condensator (het zwarte component met vinnen op de achterzijde) in aanraking zou komen met de muur moet u de plastic afstandsgelieder gebruiken om het apparaat 90° op zijn plaats te draaien.
- Om een vlotte en trillingvrije bediening van uw koelkast te garanderen, moeten de instelbare voorste voetjes op de geschikte hoogte worden ingesteld en onderling gebalanceerd. U kunt dit garanderen door de instelbare voetjes met de wijzers (of tegen de wijzers) van de klok te draaien. Dit proces moet worden uitgevoerd voor u etenswaren in de koelkast plaatst.
- Voor u uw koelkast in gebruik neemt, moet u alle onderdelen afnemen met warm water waar u een theelepel soda aan toevoegt. Daarna moet u ze afspoelen met schoon water en afdrogen. Aan het einde van dit schoonmaakproces brengt u alle onderdelen opnieuw aan.



De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die ontstaan is door een ontbrekende aarding van de elektrische installatie.

DEEL 2. BEDIENING VAN HET APPARAAT

Thermostaat instelling



De thermostaat regelt de temperatuur in de koelkast en de vriezer automatisch. Door de knop van stand 1 naar 5 te draaien, verlaagt u de temperatuur.

Instelling van de thermostaat voor koel- en vriezercompartment

- : Geen koeling. Intern lampje is UIT;
- 1 - 2 : Voor het bewaren van voedsel in de vriezer gedurende korte tijd kunt u de knop tussen de laagste en de mediumstand zetten.
- 3 - 4 : Voor het bewaren van voedsel in de vriezer gedurende langere tijd, kunt u de knop in de mediumstand zetten.
- 5 : Voor het invriezen van vers voedsel. Het apparaat zal langer blijven werken. Dus nadat het voedsel is ingevroren moet u de thermostaat in de vorige stand zetten.

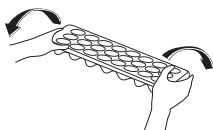
Waarschuwingen voor temperatuurstellingen

- De diepvriezer van de ijskast kan tot -18°C en meer koelen.
- De temperatuur van de omgeving, de temperatuur van de net opgeslagen etenswaren en hoe vaak de deur geopend wordt, beïnvloeden de temperatuur in de koelkast. Indien gewenst, kunt u de temperatuurstelling wijzigen.
- Het wordt afgeraden uw koelkast te gebruiken in omgevingen die kouder zijn dan 10°C in termen van efficiëntie.
- De thermostaatinstelling moet worden uitgevoerd door te overwegen hoe vaak de verse etenswaren en vriesvak deuren worden geopend en gesloten, hoe veel etenswaren opgeslagen zijn in de koelkast, en de omgeving waar de koelkast zich bevindt.
- Uw koelkast moet tot 24 uur ononderbroken werken naargelang de omgevingstemperatuur nadat de stekker werd ingevoerd om volledig af te koelen. Open de deuren van uw koelkast niet regelmatig en plaats geen etenswaren in de koelkast tijdens die periode.
- Er wordt een vertragingfunctie van 5 minuten toegepast om schade aan de compressor van de koelkast te vermijden wanneer u de stekker verwijdt en opnieuw invoert om ze in te schakelen of tijdens een stroompanne. Uw koelkast begint na 5 minuten normaal te werken.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 16°C – 32°C .

Accessoires

Ijsslade

- Vul de ijsslade met water en plaats deze in het vriezercompartment.
- Zodra het water helemaal is veranderd in ijs kunt u de lade buigen zoals hieronder getoond, om de ijsklontjes te kunnen pakken.



DEEL 3. VOEDSEL IN HET APPARAAT PLAATSEN

Koelingscompartiment

- Om de kans op vochtigheid en als gevolg daarvan de toename van ijsvorming te voorkomen, moet u in het koelingscompartiment vloeistoffen nooit in dozen, bakken, etc., plaatsen die niet zijn afgedicht. Ijs heeft de neiging zich te concentreren in de koudste delen van de verdampers waardoor op den duur vaker ontdooit moet worden.
- Plaats warm voedsel nooit in het koelingscompartiment. Warm voedsel moet eerst afkoelen tot kamertemperatuur en moet zodanig worden ingedeeld dat er voldoende luchtcirculatie in het koelingscompartiment is.
- Plaats niets tegen de achterwand, omdat hierdoor ijsvorming ontstaat en de dozen, bakken, etc., aan de achterwand gaan plakken. Open de deur van de koelkast niet te vaak.
- Plaats vlees en schoongemaakte vis (gewikkeld in verpakking of plastic) die u binnen 1 tot 2 dagen gebruikt in het onderste gedeelte van het koelingscompartiment (d.w.z. boven de groentelade), omdat dit het koudste gedeelte is en hier de beste bewaaromstandigheden gelden.
- U kunt fruit en groenten in de groentelade plaatsen zonder dat deze verpakt hoeven te worden.

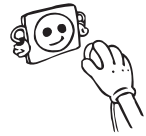
Vriezer

- De vriezer gebruikt u voor langdurige opslag van diepgevroren of ingevroren voedsel en voor het maken van ijsblokjes.
- Invriezen van vers voedsel: zorg ervoor dat zoveel mogelijk van het oppervlak van het in te vriezen voedsel in contact staat met het koelingsoppervlak.
- Leg vers voedsel niet naast ingevroren voedsel, omdat het ingevroren voedsel daardoor kan ontdooien.
- Als u vers voedsel invriest (bijvoorbeeld vlees, vis, gehakt), verdeel dit dan in porties die u later per keer nodig hebt.
- Zodra het apparaat is ontdooit, leg het voedsel dan terug in de vriezer en vergeet niet het voedsel binnen zo kort mogelijke tijd te nuttigen.
- Warm voedsel mag u nooit in de vriezer leggen, omdat bevroren voedsel hierdoor wordt aangetast.
- Bewaren van ingevroren voedsel: u moet altijd de instructies navolgen die op de verpakking van het ingevroren voedsel staan. Als geen informatie wordt gegeven, bewaar dit voedsel dan niet langer dan drie maanden na de aankoopdatum.
- Kopen van ingevroren voedsel: overtuig u ervan dat deze bij een geschikte temperatuur zijn ingevroren en dat de verpakking intact is.
- Ingevroren voedsel moet worden vervoerd in hiertoe geschikte dozen, bakken, etc., om de kwaliteit van het voedsel te handhaven, en moet zo snel mogelijk in de vriezer worden geplaatst.
- Als de verpakking van ingevroren voedsel vocht vertoont of abnormaal opgezwollen is, dan is de kans groot dat het voedsel bij een onjuiste temperatuur is bewaard en dat de inhoud aangetast is.

- Hoe lang kan ik ingevroren voedsel bewaren: dit hangt af van de kamertemperatuur, de instelling van de thermostaat, hoe vaak de deur wordt geopend, het soort voedsel en de duur van het transport van de winkel naar uw huis. Volg altijd de instructies op die op de verpakking staan en overschrijd nooit de maximale bewaartijd.
- **Attentie:** Als u de deur wilt openen onmiddellijk nadat u deze gesloten heeft, zult u bemerken dat er een vacuüm ontstaan is (als gevolg van de extreem lage temperatuur), waardoor dat moeilijk gaat. Dit is normaal. Nadat er evenwicht ontstaan is gaat de deur weer gemakkelijk open.

DEEL 4. REINIGING EN ONDERHOUD

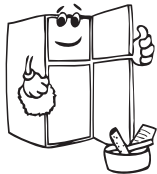
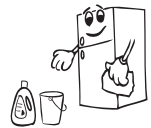
- ***U moet de stekker van de koelkast uit het stopcontact verwijderen voor u begint schoon te maken.***



- U mag uw koelkast nooit wassen met stromend water.



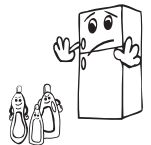
- U kunt de binnen- en buitenzijde van uw apparaat afnemen met een zachte doek of een spons met een warm zeepsopje.



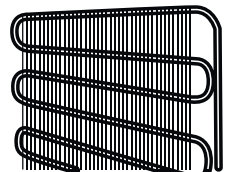
- Verwijder de individuele onderdelen en maak schoon met een warm zeepsopje. Niet wassen in de wasmachine.



- Nooit ontvlambare, explosieve of corrosieve materialen zoals verdunners, gassen, zuren gebruiken om schoon te maken.

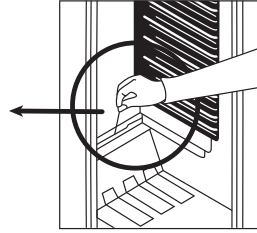
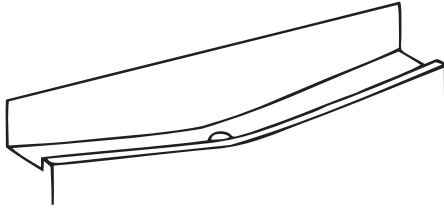


- De condensator (de achterzijde met zwarte vleugels) moet minimum een maal per jaar met een stofzuiger of een droge worden gereinigd. Hierdoor zal uw diepvriezer efficiënter werken en u zult energie besparen.



Ontdooien

Koelingscompartment



- Het koelgedeelte beschikt over een automatische ontdooiing. Het dooiwater wordt opgevangen in het dooiwatergootje aan de onderzijde van de achterwand van het koelgedeelte en het wordt via een slangetje naar buiten de koelkast getransporteerd waar het verdampt.
- Het dooiwatergootje moet geregeld worden gereinigd. Let u er op dat het slangetje niet verstopt raakt. Bij een vertopt slangetje zal het dooiwatergootje overstromen en het dooiwater zal in de koelkast lopen.

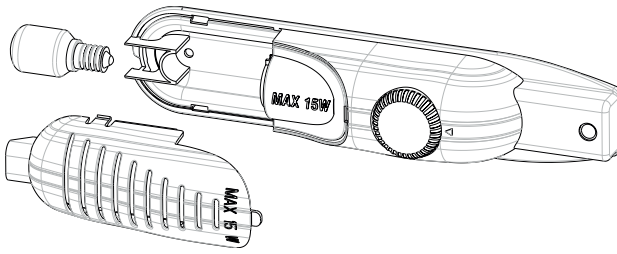
Vriezercompartment

Het ijs, dat de planken in het vriezercompartment bedekt, moet periodiek worden verwijderd (gebruik de meegeleverde kunststof schraper). Het vriezercompartment moet op dezelfde wijze als het koelingscompartment worden gereinigd. Ten minste tweemaal per jaar moet het compartiment worden ontdooid.

Dit doet u als volgt ;

- De dag voordat u het compartiment ontdooit, moet u de thermostaatwijzer in de stand "5" zetten om het voedsel maximaal in te vriezen.
- Wikkel ingevroren voedsel in verschillende lagen papier en leg het op een koele plaats voordat u begint het compartiment te ontdooien. De onvermijdelijke stijging van temperatuur verkort de bewaartijd. Vergeet niet dit voedsel binnen niet al te lange tijd te consumeren.
- Zet de thermostaatknop in de stand "•" of haal de stekker uit het stopcontact; laat de deur openstaan totdat het compartiment volledig ontdooid is.
- U kunt het ontdooiproces versnellen door een of meer bakken warm water in het vriezercompartment te zetten.
- Wrijf het binnenste gedeelte van het compartiment zorgvuldig droog en stel de thermostaatknop in de stand MAX.

Lamp Vervangen



De lamp van het koelingscompartiment vervangt u als volgt:

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Druk de haken boven aan de zijkanten van de lampafdekking in, zodat u de afdekking kunt wegnemen.
3. Vervang de lamp door een nieuwe van niet meer dan 15 W.
4. Plaats de afdekking terug en wacht 5 minuten voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt.

Vervangen van ledverlichting

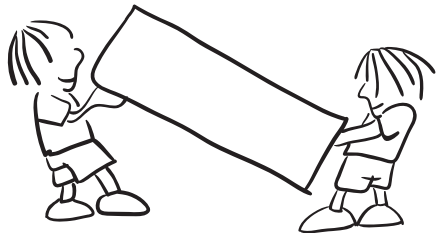
Indien uw koelkast voorzien is van ledverlichting dient u contact op te nemen met de helpdesk. Deze mag namelijk uitsluitend worden vervangen door erkend personeel.

DEEL 5. TRANSPORT EN WIJZIGING VAN DE INSTALLATIEPOSITIE

Transport En Wijziging Van De Installatiepositie

- De originele verpakkingen en schuim kan worden bewaard voor transport achteraf (indien gewenst).
- U moet uw koelkast vastmaken met een dikke verpakking, banden of sterke touwen en de instructies op de verpakking volgen voor transport als u de koelkast opnieuw wilt transporteren.
- Verwijder de bewegende onderdelen (laden, accessoires, groentevakken, etc.) of bevestig ze in de koelkast tegen schokken met banden tijdens de herplaatsing of het transport.

U moet de koelkast steeds rechtop dragen.



DEEL 6. VOORDAT U EEN BEROEP DOET OP DE KLANTENSERVICE

Als uw koelkast niet goed werkt, dan is dit mogelijk te wijten aan een klein probleem. Controleer eerst de volgende punten voordat u met een elektricien contact opneemt. Dat bespaart u tijd en geld.

Wat moet ik doen als de koelkast niet werkt?

Controleer of ;

- De stroom niet uitgevallen is;
- De hoofdschakelaar ingeschakeld is;

- De thermostaat niet in de stand "•" staat;
- De wandcontactdoos OK is; dit controleert u door daarop een ander apparaat aan te sluiten waarvan u weet dat het goed werkt;

Wat moet ik doen als de koelkast niet naar behoren functioneert?

Controleer of ;

- Het apparaat niet overladen is met producten;
- De deuren perfect gesloten zijn;
- Er geen stof is op de condensor;
- Er aan de achterzijde genoeg ruimte is;

Als het apparaat veel lawaai maakt ;

Het koelgas dat in de koelkast circuleert produceert soms lawaai (borrelend geluid), ook wanneer de compressor niet actief is. U hoeft zich hierover geen zorgen te maken, dit is heel normaal. Als u een ander geluid hoort, controleer dan of:

- het apparaat horizontaal staat.
- het apparaat niet met iets contact maakt aan de achterzijde.
- objecten op het apparaat trillen.

Als er water aanwezig is in het onderste gedeelte van de koelkast ;

Controleer dan of ;

De afvoeropening voor het dooiwater niet verstopt is (gebruik de ontdooi-aftapplug om de afvoeropening te reinigen).

Als u koelkast onvoldoende afkoelt;

Uw koelkast is ontworpen om te werken bij kamertemperatuur intervallen vermeld in de normen, op basis van de klimaatklasse vermeld in de informatietabel. We raden af uw koelkast te gebruiken buiten de vermelde temperatuurwaarden met betrekking tot de efficiëntie van de koeling.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur (°C)
T	Tussen 16 en 43 °C
ST	Tussen 16 en 38 °C
N	Tussen 16 en 32 °C
SN	Tussen 10 en 32 °C

Aanbevelingen

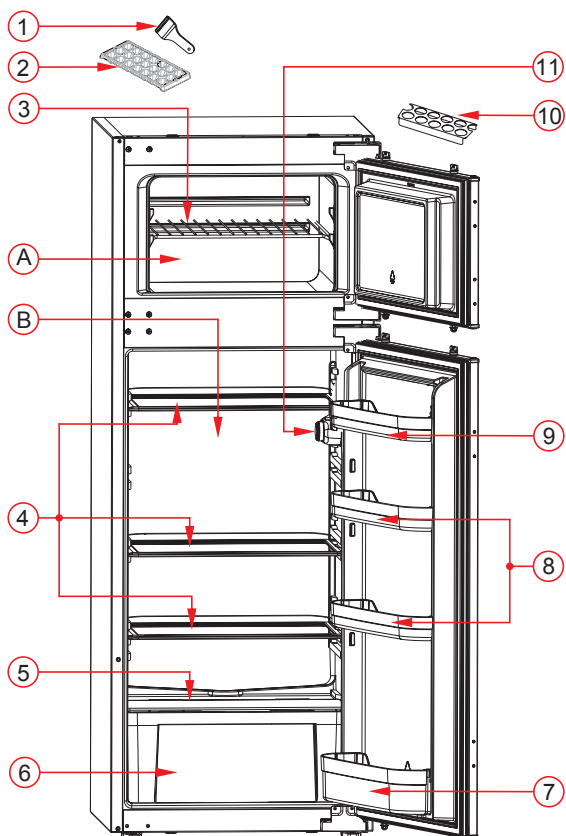
- Om de ruimte te vergroten en het uiterlijk te verbeteren, is de "koelsectie" van de koelkasten binnen in de achterwand van het koelvak geplaatst. Wanneer het apparaat in werking is, is deze wand bedekt met vorst of waterdruppels, wanneer de compressor werkt. Maak u geen zorgen. Dit is volledig normaal. Het apparaat moet enkel ontdooid worden als een te dikke ijslaag gevormd wordt op de wand.
- Als u het toestel gedurende een lange periode niet gebruikt (bijvoorbeeld tijdens de vakantiemaanden). Schakel de thermostaat op "•". Ontdooi en reinig de koelkast met de deur open om schimmel en onaangename geuren te vermijden.
- Als het probleem aanhoudt nadat u alle bovenstaande instructies hebt gevolgd, moet u de dichtstbijzijnde geautoriseerde onderhoudsdienst raadplegen.

- Het apparaat dat u hebt gekocht werd ontworpen voor gebruik bij u thuis en mag uitsluitend bij u thuis en voor de bepaalde doeleinden worden gebruikt. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik. Als de gebruiker het apparaat gebruikt op een wijze die niet compatibel is met deze functies benadrukken we dat de producent en de verdeler niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor reparatiewerken en defecten in de garantieperiode.
- De levensduur van uw apparaat vermeld en verklaard door het Ministerie van Industrie is 10 jaar (de periode dat onderdelen vereist worden bijgehouden voor de correcte werking van het apparaat).

Tips om energie te besparen

- 1– Installeer het apparaat in een koele, goed geventileerde ruimte, maar niet in direct zonlicht en niet in de buurt van een warmtebron (radiator, fornuis, etc.). Zo niet moet u een isolerende plaat gebruiken.
- 2– Laat warme dranken en etenswaren eerst afkoelen buiten het apparaat.
- 3– Plaat ingevroren etenswaren in het koelvak. De lage temperatuur van de ingevroren etenswaren zullen het koelvak helpen koel houden wanneer ze ontdooien. Zo bespaart u energie. Als u de ingevroren etenswaren gewoon buiten de koelkast plaatst, verliest u energie.
- 4– Wanneer u dranken in de koelkast plaatst, moet u ze afdekken. Zo niet verhoogt de vochtigheid in het apparaat. Dit verhoogt de werkingstijd. Afdekken van dranken helpt de geur en smaak te bewaren.
- 5– Wanneer u etenswaren en dranken plaatst, moet u de deur van het apparaat zo kort mogelijk openen.
- 6– Houd de deksels gesloten van andere vakken met verschillende temperaturen in het apparaat (groentevak, koeler, ...etc).
- 7– De pakking van de deur moet schoon en vouwbaar zijn. Vervang versleten pakkingen.

DEEL 7. DE ONDERDELEN VAN HET APPARAAT EN DE COMPARTIMENTEN



Deze presentatie is alleen bedoeld als informatie over de onderdelen van het apparaat.
Onderdelen kunnen afhankelijk van het toestelmodel variëren.

A) Vriesvak

B) Koelkast

1) Plastic schraper

2) Ijsslade

3) Vriezerplank

4) Schappen van de koelkast

5) Schap van groentevak

6) Groentevak

7) Onderste schap

8) Boter- en kaasplank

9) Bovenste schap

10) Eierhouder

11) Thermostaatknop

Product deel lijst

Merk / Model	BURG
	Vriezer - Koelkast
Koelkastplank	4
Groentelade	1
Deurladen	4
Eihouder	1
Ijsslade	1
Handleiding/ Installatie-Instructies	Ja
Warranty documents	Ja

PRODUCT FICHE

Merk	BURG
Model	BKG144A+
Product category	7 (Vriezer - Koelkast)
Energieklasse	A+
Jaarlijks energieverbruik *	227 kWh
Totaal brutovolume	217 l
Total net volume	214 l
Koelkast bruto inhoud	179 l
Koelkast netto inhoud	176 l
Diepvriezer bruto inhoud	38 l
Diepvriezer netto inhoud	38 l
Ster klassering	****
Koelingsysteem	statisch
Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)	16 h
Vriesvermogen	2 kg / 24 h
Klimaatklasse **	N (16°C - 32°C)
Geluidsemissie	42 dB(A)

* Energieverbruik van 227 kWh per jaar, berekend op basis van de resultaten na 24 uur onder normale testvoorwaarden. Reëel energieverbruik hangt af van de voorwaarden waaronder het apparaat wordt gebruikt en waar het wordt geplaatst.

** Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 16°C - 32°C.

Installatie instructies sleepdeurmontage

- ! Lees voor u met de installatie begint zorgvuldig deze installatie instructies.
- ! Plaats de koelkast alleen in een stabiel keukenmeubel met voldoende ventilatievoorzieningen. (fig.B en fig.C)
- ! Wijzig indien noodzakelijk de draairichting van de deur volgens de instructies.
- ! Controleer de inbouwafmetingen aan de hand van fig.C. De hoogte van de apparaatdeuren moet overeenkomen met de hoogte van de meubeldeuren.

1. Fig.A toont alle benodigde bevestigingsmaterialen.
2. Afdeklijst¹ plaatsen en vastschroeven met schroeven⁶ (fig.D).
3. De aansluitkabel tot in de buurt van de wandcontactdoos leiden zodat de koelkast / vrieskast eenvoudig kan worden aangesloten na het inbouwen. (fig.B – fig.C)
4. Afdekstrip² inkorten tot de benodigde lengte (= nishoogte) en deze vastplakken op de zijwand van de body van de koelkast (aan de openingszijde). (fig.E)
5. Schuif de koelkast in het keukenmeubel. Duw de koelkast aan de openingszijde tegen de zijwand van het keukenmeubel en zorg er voor dat afdekstrip² de kier tussen de koelkast / vrieskast en het keukenmeubel geheel afsluit.
6. Plaats de koelkast zo diep in het keukenmeubel dat de voetjes van de koelkast gelijk komen met de voorkant van het keukenmeubel. (fig.F)
7. Schroef de voetjes vast aan het keukenmeubel met schroeven⁵. (fig.F)
8. Schroef afdeklijst¹ vast aan het keukenmeubel met schroeven⁵. (fig.G)
9. Schroef bevestigingsbeugel¹¹ vast aan het keukenmeubel met schroeven⁵. (fig.H)
10. Schroef glijders³ vast aan koelkastdeuren met schroeven⁶. Open de koelkastdeuren 90° en schuif geleidingsrails⁴ tot de markering in de glijders³. Schroef de geleidingsrails⁴ vast aan de keukenmeubeldeuren met schroeven⁵. (fig.J)
11. Zorg er voor dat bij een gesloten apparaatdeur, de openingszijde van de meubeldeur 1-2mm vrij blijft van het keukenmeubel. Dit kan gerealiseerd worden door het verstellen van de glijders³. (fig.H) Een goed sluitende apparaatdeur is een voorwaarde voor een goede werking van de koelkast.

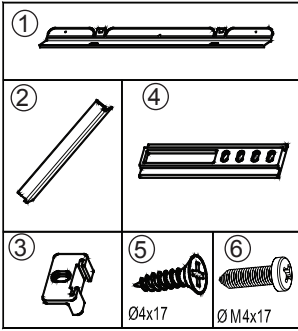


Figure A

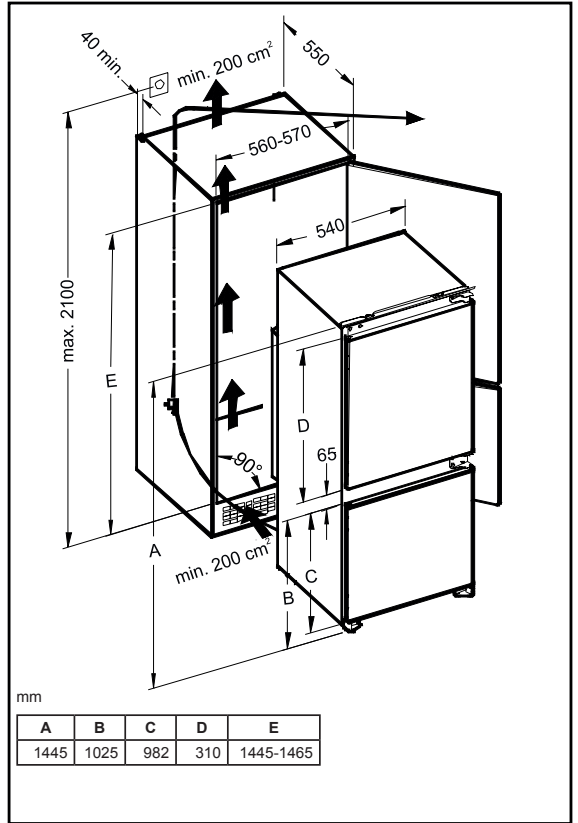


Figure C

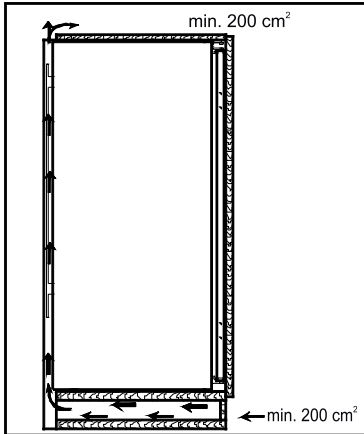


Figure B

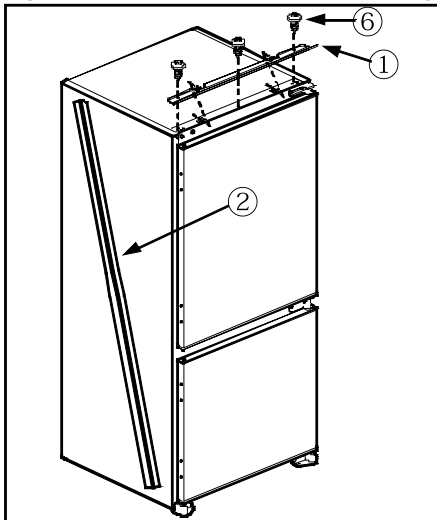


Figure D

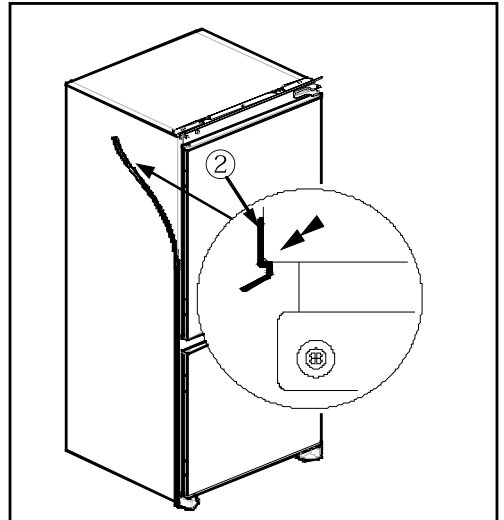


Figure E

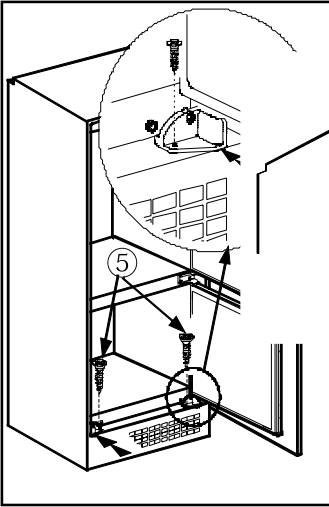


Figure F

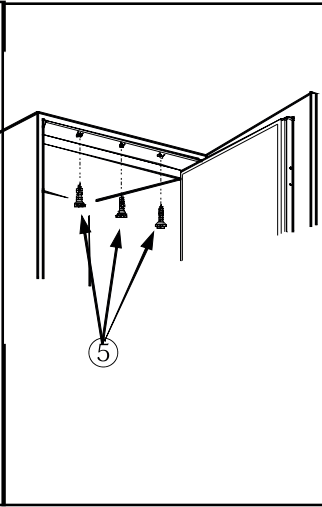


Figure G

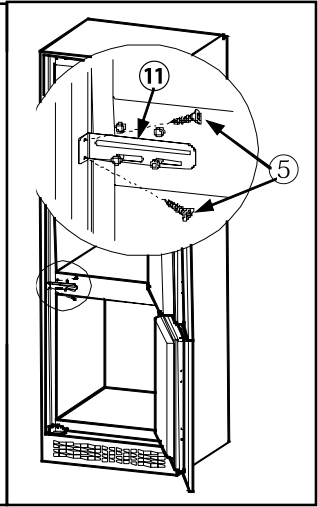


Figure H

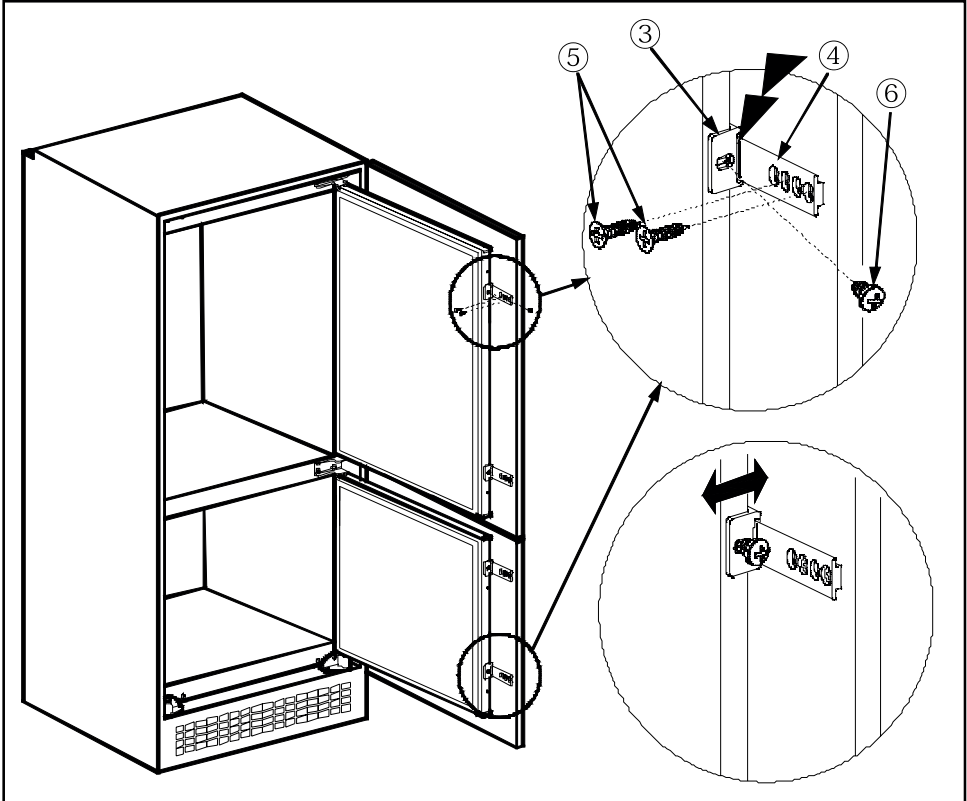


Figure J

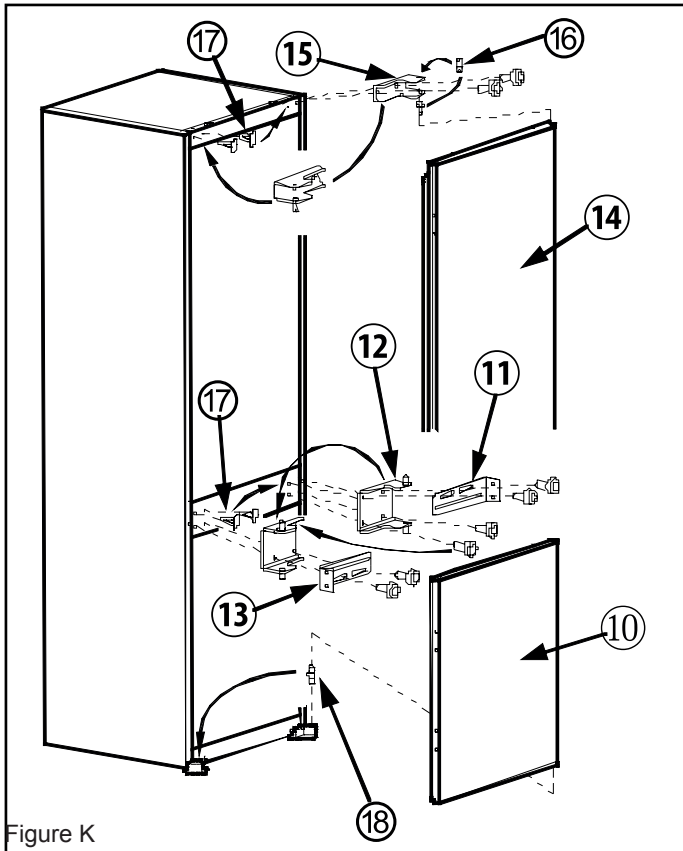


Figure K

Wijziging openingszijde apparaatdeur

1. Démonteer **bovenste apparaatdeur**¹⁴ door het losschroeven van **bovenste deurscharnier**¹⁵.
2. Schroef **pen bovenste deurscharnier**¹⁶ los en schroef deze stevig vast aan tegenoverliggende zijde in het **bovenste deurscharnier**¹⁵.
3. Démonteer **onderste apparaatdeur**¹⁰ door het losschroeven van **middenste deurscharnier**¹². Schroef **bevestigingsbeugel**¹¹ weer vast in zijn oorspronkelijke positie, zonder het **middenste deurscharnier**¹².
4. Plaats **pen onderste deurscharnier**¹⁸ aan de andere zijde van de koelkast.
5. Plaats **afdekopjes**¹⁷ aan de andere zijde van de koelkast.
6. Plaats **onderste apparaatdeur**¹⁰ op **pen onderste deurscharnier**¹⁸ en sluit de deur.
7. Démonteer **bevestigingsbeugel**¹³. Plaats het **middenste deurscharnier**¹² op de **onderste apparaatdeur**¹⁰ en schroef **middenste deurscharnier**¹² samen met **bevestigingsbeugel**¹¹ vast aan de koelkast.
8. Plaats **bovenste apparaatdeur**¹⁴ op het **middenste deurscharnier**¹² en steek **pen bovenste deurscharnier**¹⁵ in het scharniergaatje in de **apparaatdeur**¹⁴ en schroef vervolgens **bovenste deur-scharnier**¹⁵ stevig vast.

